



SYNERGY WETROOM SALLE D'EAU SYNERGY MAMPARA DE BAÑO SYNERGY KOUPELNOVÁ ZÁSTĚNA SYNERGY SYNERGY Καμπίνα χωρίς Π'ΟΡΤΕΣ (WALK-IN)

Installation Instructions Please pass on to user

• WARNING!

- This product weighs in excess of 19kgs - assistance may be required when lifting.
- Please read the instructions fully before commencing installation.
- Check for transit damage and shortages. No claim for damage can be accepted after installation.
- Keep these instructions for reference.

- Handle product with care, avoiding knocks and shock loading to all sides and edges of the glass.
- Wall fixings supplied are for solid wall construction. Substitute suitable fixings as appropriate.
- Panels are suitable for installation on a shower tray or finished wetroom surface. If using a wetroom ensure room is adequately sealed before commencing installation.

Instructions d'installation A confier à l'utilisateur

• AVERTISSEMENT !

- Ce produit pèse plus de 19 kg. Une aide peut être requise lors du levage.
- Lire attentivement les instructions avant de commencer l'installation.
- Vérifier l'absence de dommages dus au transport et de pièces manquantes. Aucune réclamation pour dommages ne pourra être acceptée après l'installation.
- Conserver ces instructions pour référence.

- Manipuler précautionneusement ce produit en évitant les coups et les chocs sur tous les côtés et arêtes de la paroi vitrée.
- Les fixations de mur fournies sont pour la construction pleine de mur. Fixations appropriées de remplacement comme approprié.
- Les panneaux conviennent à l'installation sur un plateau de douche ou une surface de finition de wetroom. Si employant un wetroom assurez que la pièce est en juste proportion scellée avant de débiter l'installation.

Instrucciones de instalación Suministrar al usuario

• ¡ADVERTENCIA!

- Este producto pesa más de 19 kg, puede necesitarse ayuda para levantarlo
- Lea con atención las instrucciones antes de empezar la instalación.
- Compruebe los posibles daños de transporte y si falta alguna pieza. No se aceptarán reclamaciones por daños después de la instalación.
- Conserve estas instrucciones como referencia.

- Manipule el producto con cuidado, evitando golpes y choques en todos los lados y bordes del vidrio.
- Las fijaciones murales suministradas son para paredes macizas. Sustituir con las fijaciones adecuadas según sea apropiado.
- Los paneles son adecuados para su instalación en un plato de ducha o una superficie de zona de baño acabada. Si se utiliza una zona de baño sobre suelo, asegúrese de que está adecuadamente sellada antes de comenzar la instalación.

Montážní návod Předajte, prosím, tento návod užívateľi zástěny

• POZOR!

- Tento výrobek váží více než 19 kg – je možné, že při manipulaci s výrobkem budete potřebovat pomoc další osoby
- Před provedením montáže si, prosím, pozorně přečtěte tento návod.
- Pokud byl výrobek poškozen během přepravy nebo nebyl dodán kompletní informujte ihned prodejce, po montáži již nebude možné uplatnit reklamaci z důvodů poškození.
- Tento návod si uschovejte pro případné využití v budoucnu.

- S výrobkem manipulujte opatrně, zabraňte případným nárazům a otřesům skla.
- Dodané upevňovací komponenty jsou vhodné pro montáž do pevné stěny. Podle potřeby je nahraďte jinými vhodnými komponenty.
- Panely jsou vhodné k montáži na sprchovou vaničku nebo na dokončenou podlahu koupelny bez sprchové vaničky. Pokud provádíte montáž na podlahu, zkontrolujte před montáží, zda je prostor řádně utěsněn.

Οδηγίες εγκατάστασης Να δοθεί στο χρήστη

• Προειδοποίηση!

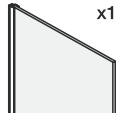
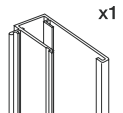
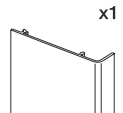
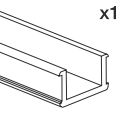
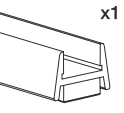
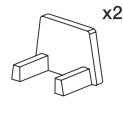
- Αυτό το προϊόν ζυγίζει πάνω από 19 kg - ενδέχεται να χρειαστείτε βοήθεια κατά την ανύψωση.
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες προτού ξεκινήσετε την τοποθέτηση.
- Ελέγξτε για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά και ελλείψεις. Καμία δήλωση για ζημιά δεν θα γίνει αποδεκτή μετά την τοποθέτηση.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για αναφορά.







- Χειριστείτε το προϊόν με προσοχή, αποφεύγοντας χτυπήματα και φορτία σε όλες τις πλευρές και τις άκρες του γυαλιού.
- Τα στηρίγματα τοίχου που παρέχονται είναι κατάλληλα για συμπαγείς τοίχους. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα στηρίγματα, ανάλογα με την περίπτωση.
- Τα panel ντους είναι κατάλληλα για τοποθέτηση σε επιφάνεια ντουσιέρας ή σε τελειωμένο δάπεδο (πάνω στο πλακάκι). Στη 2η περίπτωση τοποθέτησης στο δάπεδο, βεβαιωθείτε πως είναι επαρκώς στεγανό προτού ξεκινήσετε την τοποθέτηση.

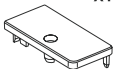
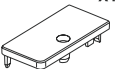

FULL RANGE OF WETROOM COMPONENTS

PANEL PACKS






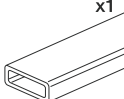
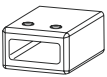
700
760
800
900
1000
1200
1400
1600



Ref.	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Front Panel Components	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x2

Ref.	W1	W2	W3	W4	W5	W6
Wall Fixing Pack	 x3 Wall Plug	 x3 No. 8 x 35 Pan Head	 x3	 x5	 x5	 x5

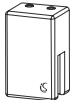
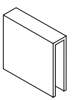




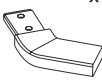


Ref.	M1	M2	M3
Moulding Pack	 x1	 x1	 x1 No. 6 x 10 CSK




STRAIGHT BRACKET PACK

Ref.	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7
Straight Bracket Pack	 x1	 x1	 x4	 x1	 x1	 x1	 x1

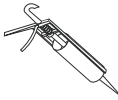
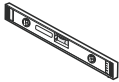




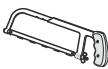
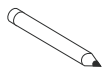




Ref.	W1	W2
Wall Fixing Pack	 x1 Wall Plug	 x1 No. 8 x 35 Pan Head

ANGLE BRACKET PACK

Ref.	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Return Panel Pack	 x1	 x1	 x6	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1

Ref.	W1	W2	W7
Wall Fixing Pack	 x1 Wall Plug	 x1 No. 8 x 35 Pan Head	 x1 M4 x 15 Screw

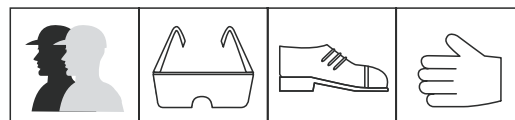
TOOLS REQUIRED

			 $\phi 3.2\text{mm}$  $\phi 6\text{mm}$		
				 2.5mm Allen Key	



This product is heavy and may require two or more people to install.

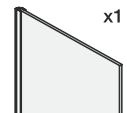
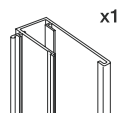
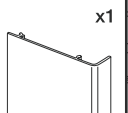
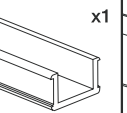
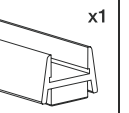
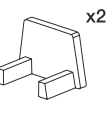
Safety protection should be worn


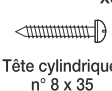

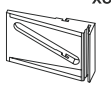
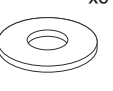



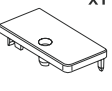
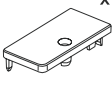

LISTE COMPLETE DES COMPOSANTS DE LA SALLE D'EAU

SACHETS PANNEAUX






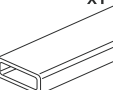

700
760
800
900
1000
1200
1400
1600



Réf.	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Composants du panneau avant	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x2

Réf.	W1	W2	W3	W4	W5	W6
Sachet fixations murales	 x3 Cheville	 x3 Tête cylindrique n° 8 x 35	 x3	 x5	 x5	 x5

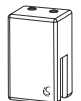
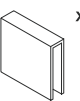
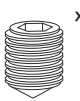


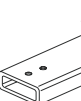

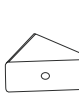

Réf.	M1	M2	M3
Sachet moulures	 x1	 x1	 x1 Tête fraisée n° 6 x 10




SACHET SUPPORT DROIT

Réf.	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7
Sachet support droit	 x1	 x1	 x4	 x1	 x1	 x1	 x1


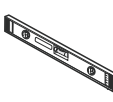
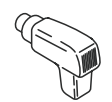


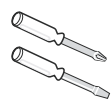
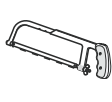





Réf.	W1	W2
Sachet fixations murales	 x1 Cheville	 x1 Tête cylindrique n° 8 x 35

SACHET SUPPORT COUDE

Réf.	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Sachet panneau de retour	 x1	 x1	 x6	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1

Réf.	W1	W2	W7
Sachet fixations murales	 x1 Cheville	 x1 Tête cylindrique n° 8 x 35	 x1 Vis M4 x 15

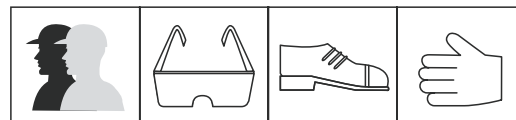
OUTILS REQUIS

			 ø3.2mm  ø6mm		
				 Clé Allen de 2,5 mm	



Etant donné le poids de ce produit, plusieurs personnes peuvent être nécessaires pour l'installer.

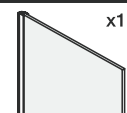
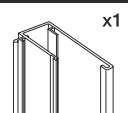
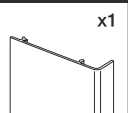
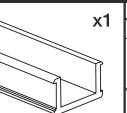
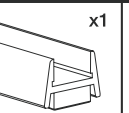
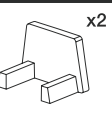
Porter impérativement un équipement de sécurité


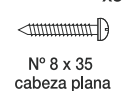
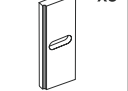
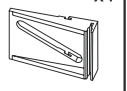
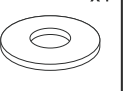
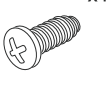


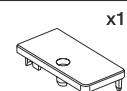
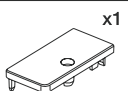
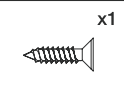
GAMA COMPLETA DE ELEMENTOS DE LA MAMPARA DE BAÑO

CONJUNTOS DE PANELES

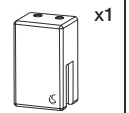
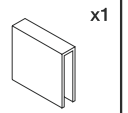
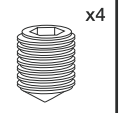
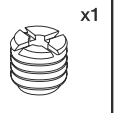
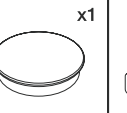
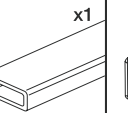
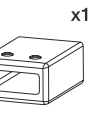
700
760
800
900
1000
1200
1400
1600


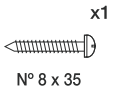
Ref.	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Elementos del panel frontal	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x2

Ref.	W1	W2	W3	W4	W5	W6
Conjunto de fijaciones murales	 x3 Clavija de pared	 x3 Nº 8 x 35 cabeza plana	 x3	 x4	 x4	 x4

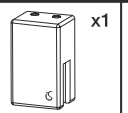
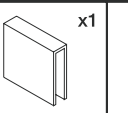
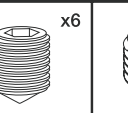
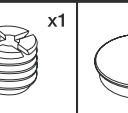
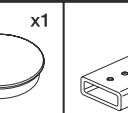
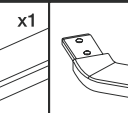
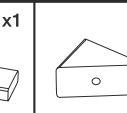
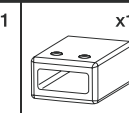

Ref.	M1	M2	M3
Conjunto de molduras	 x1	 x1	 x1 Nº 6 x 10 CSK

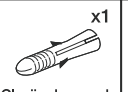
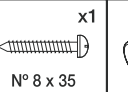

CONJUNTO DE SOPORTE RECTO

Ref.	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7
Conjunto de soporte recto	 x1	 x1	 x4	 x1	 x1	 x1	 x1


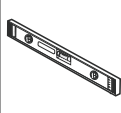


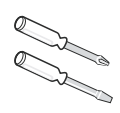






Ref.	W1	W2
Conjunto de fijaciones murales	 x1 Clavija de pared	 x1 Nº 8 x 35 cabeza plana

CONJUNTO DE SOPORTE ACODADO

Ref.	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Conjunto de panel de retorno	 x1	 x1	 x6	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1

Ref.	W1	W2	W7
Conjunto de fijaciones murales	 x1 Clavija de pared	 x1 Nº 8 x 35 cabeza plana	 x1 M4 x 15 Screw

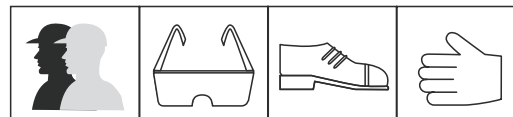
HERRAMIENTAS NECESARIAS

			 $\varnothing 3.2\text{mm}$		
					Llave Allen de 2,5 mm



Este producto es pesado y su instalación puede requerir de dos o más personas.

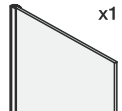
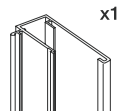
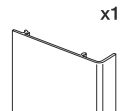
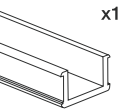
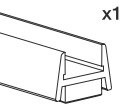
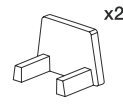
Debe utilizar equipos de protección de seguridad












KOMPLETNÍ SEZNAM SOUČÁSTEK

BALENÍ - PANEL

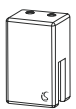
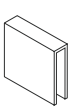



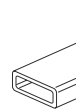

700
760
800
900
1000
1200
1400
1600

Č. dílu	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Součástky přední panel	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x2

Č. dílu	W1	W2	W3	W4	W5	W6
Balení – upevňovací komponenty	 x3 Hmoždinka	 x3 Šroub – kuželová hlava č. 8x35	 x3	 x4	 x4	 x4

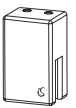
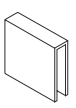



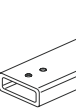

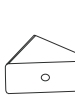

Č. dílu	M1	M2	M3
Balení – vrchní krytky	 x1	 x1	 x1 Zápusťný šroub č. 6x10



BALENÍ – ROVNÁ UPEVNĚVACÍ KONZOLA

Č. dílu	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7
balení – rovná upevňovací konzola	 x1	 x1	 x4	 x1	 x1	 x1	 x1

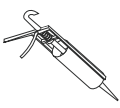
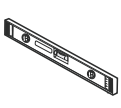
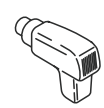

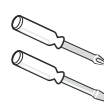





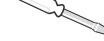

Č. dílu	W1	W2
Balení – upevňovací komponenty	 x1 Hmoždinka	 x1 Šroub – kuželová hlava č. 8x35

BALENÍ – ROHOVÁ UPEVNĚVACÍ KONZOLA

Č. dílu	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Balení – krátký krycí panel	 x1	 x1	 x6	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1

Č. dílu	W1	W2	W7
Balení – upevňovací komponenty	 x1 Hmoždinka	 x1 Šroub – kuželová hlava č. 8x35	 x1 Šroub M4x15

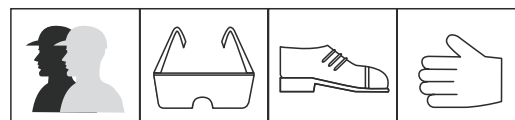
POŽADOVANÉ NÁŘADÍ

			 $\varnothing 3,2\text{mm}$		
			 $\varnothing 6\text{mm}$		 Imbusový klíč 2,5 mm



Tento výrobek je těžký a jeho montáž může vyžadovat dvě nebo více osob.

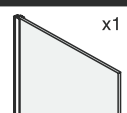
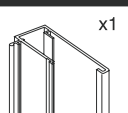
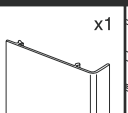
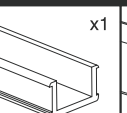
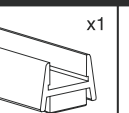
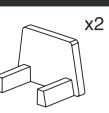
Použijte bezpečnostní ochranné pomůcky


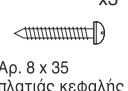






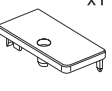
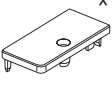

ΠΛΗΡΗΣ ΣΕΙΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ PANEL ΝΤΟΥΣ

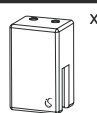
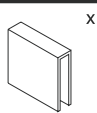
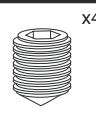

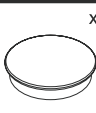
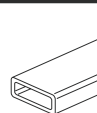
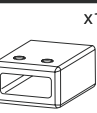
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ PANEL ΝΤΟΥΣ

700
760
800
900
1000
1200
1400
1600

Κωδ. αναφ.	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Εξαρτήματα panel ντούς	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x2

Κωδ. αναφ.	W1	W2	W3	W4	W5	W6
Συσκευασία εξαρτημάτων στερέωσης στον τοίχο	 x3 Στριφόνι	 x3 Αρ. 8 x 35 πλατιάς κεφαλής	 x3	 x4	 x4	 x4

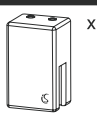
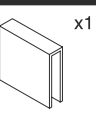
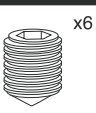
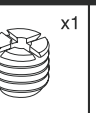
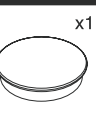
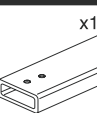
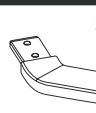
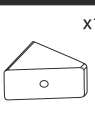
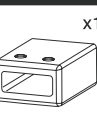
Κωδ. αναφ.	M1	M2	M3
Συσκευασία εξαρτημάτων διαμόρφωσης	 x1	 x1	 x1 Αρ. 6 x 10 CSK



Κωδ. αναφ.	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7
Συσκευασία Καθετου Βραχιονα Στηριξης	 x1	 x1	 x4	 x1	 x1	 x1	 x1

Κωδ. αναφ.	W1	W2
Συσκευασία εξαρτημάτων στερέωσης στον τοίχο	 x1 Στριφόνι	 x1 Αρ. 8 x 35 πλατιάς κεφαλής

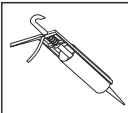
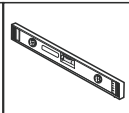
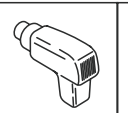

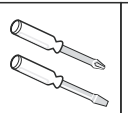
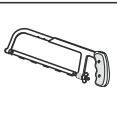






ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΘΕΤΟΥ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΩΝΙΑΚΟΥ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

Κωδ. αναφ.	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Συσκευασία panel 30cm για «γύρισμα»	 x1	 x1	 x6	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1	 x1

Κωδ. αναφ.	W1	W2	W7
Συσκευασία εξαρτημάτων στερέωσης στον τοίχο	 x1 Στριφόνι	 x1 Αρ. 8 x 35 πλατιάς κεφαλής	 x1 Βίδα M4 x 15

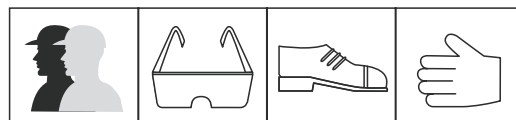
ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

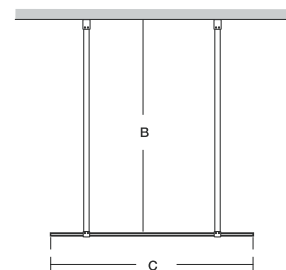
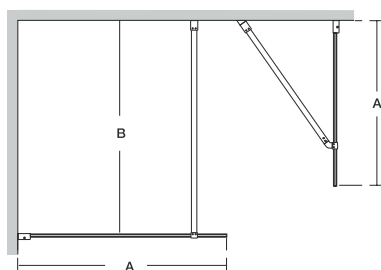
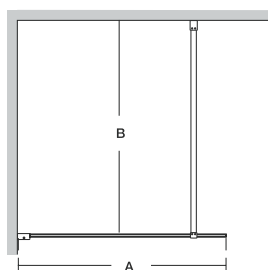
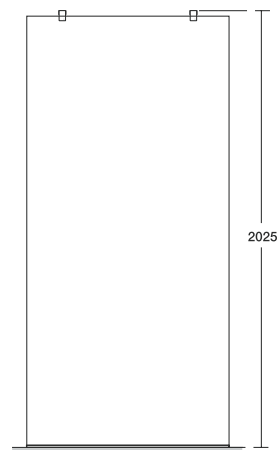
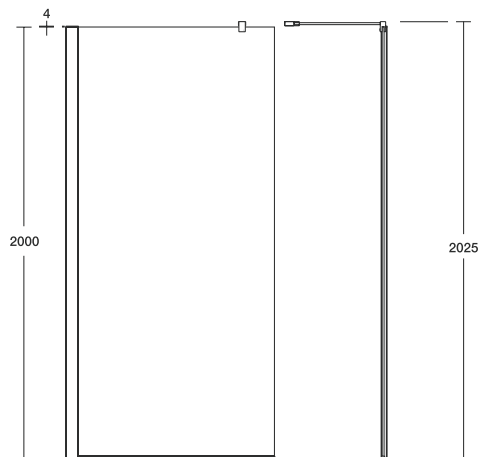
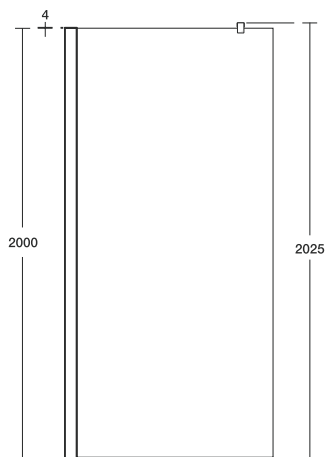
			 $\varnothing 3.2\text{mm}$		
			 $\varnothing 6\text{mm}$		 Κλειδί άλλεν 2,5 mm



Αυτό το προϊόν είναι βαρύ και ενδέχεται να χρειαστούν δύο ή περισσότερα άτομα για την τοποθέτηση.

Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ρουχισμός προστασίας





PANEL PANNEAU PANEL PANEL PANEL ντουζ	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. A	DIM. B ROZM. B ΔΙΑΣΤ. B
700	654 - 677	650 - 994
760	714 - 737	650 - 994
800	754 - 777	650 - 994
900	854 - 877	650 - 994
1000	954 - 977	650 - 994
1200	1154 - 1177	650 - 994
1400	1354 - 1377	650 - 994
1600	1554 - 1577	650 - 994

PANEL PANNEAU PANEL PANEL PANEL ντουζ	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. A	DIM. B ROZM. B ΔΙΑΣΤ. B
700	654 - 677	650 - 994
760	714 - 737	650 - 994
800	754 - 777	650 - 994
900	854 - 877	650 - 994
1000	954 - 977	650 - 994
1200	1154 - 1177	650 - 994
1400	1354 - 1377	650 - 994
1600	1554 - 157	650 - 994

PANEL PANNEAU PANEL PANEL PANEL ντουζ	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. A	DIM. B ROZM. B ΔΙΑΣΤ. B
700	650 - 994	638
760	650 - 994	698
800	650 - 994	738
900	650 - 994	838
1000	650 - 994	938
1200	650 - 994	1138
1400	650 - 994	1338
1600	650 - 994	1538

Recommended opening minimum 500mm
 Minimum s'ouvrant recommandé 500mm
 Abertura mínima recomendada 500 mm
 Doporučený prostor vstupu do zástěny mezi panely je minimálně 500 mm
 Προτεινόμενο άνοιγμα τουλάχιστον 500 mm

Recommended opening minimum 500mm
 Minimum s'ouvrant recommandé 500mm
 Abertura mínima recomendada 500 mm
 Doporučený prostor vstupu do zástěny mezi panely je minimálně 500 mm
 Προτεινόμενο άνοιγμα τουλάχιστον 500 mm

Recommended opening minimum 500mm
 Minimum s'ouvrant recommandé 500mm
 Abertura mínima recomendada 500 mm
 Doporučený prostor vstupu do zástěny mezi panely je minimálně 500 mm
 Προτεινόμενο άνοιγμα τουλάχιστον 500 mm

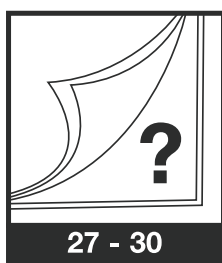
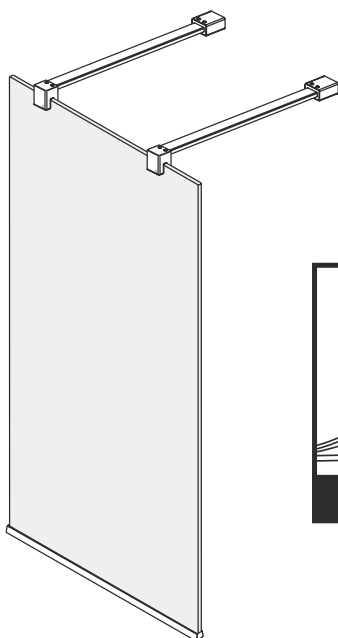
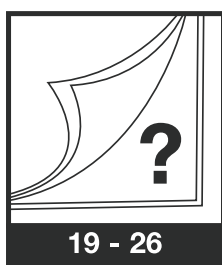
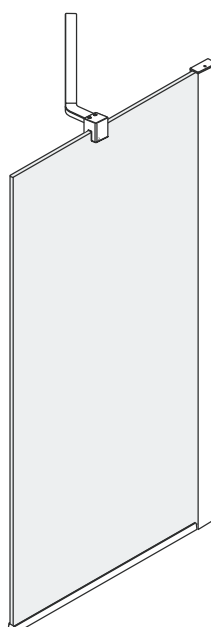
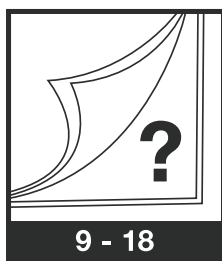
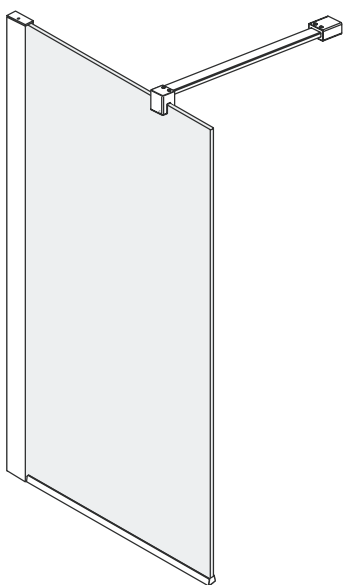
For installations with a return panel use instructions supplied with return panel.

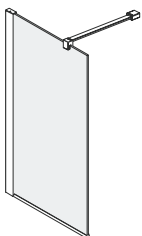
Pour des installations avec les instructions de retour d'une utilisation de panneau assurées avec le panneau de retour.

En instalaciones con panel de retorno, seguir las instrucciones adjuntas.

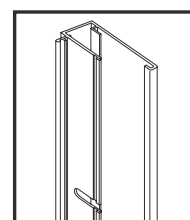
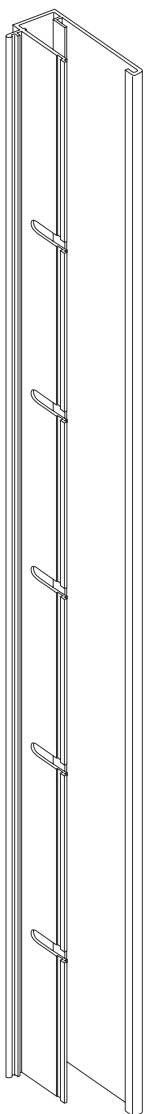
Při montáži s krátkým krycím panelem použijte návod dodávaný s tímto panelem.

Για τοποθετήσεις με panel 30cm για «γύρισμα», ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν το panel 30cm για «γύρισμα».

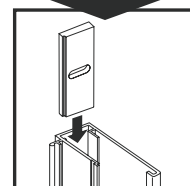




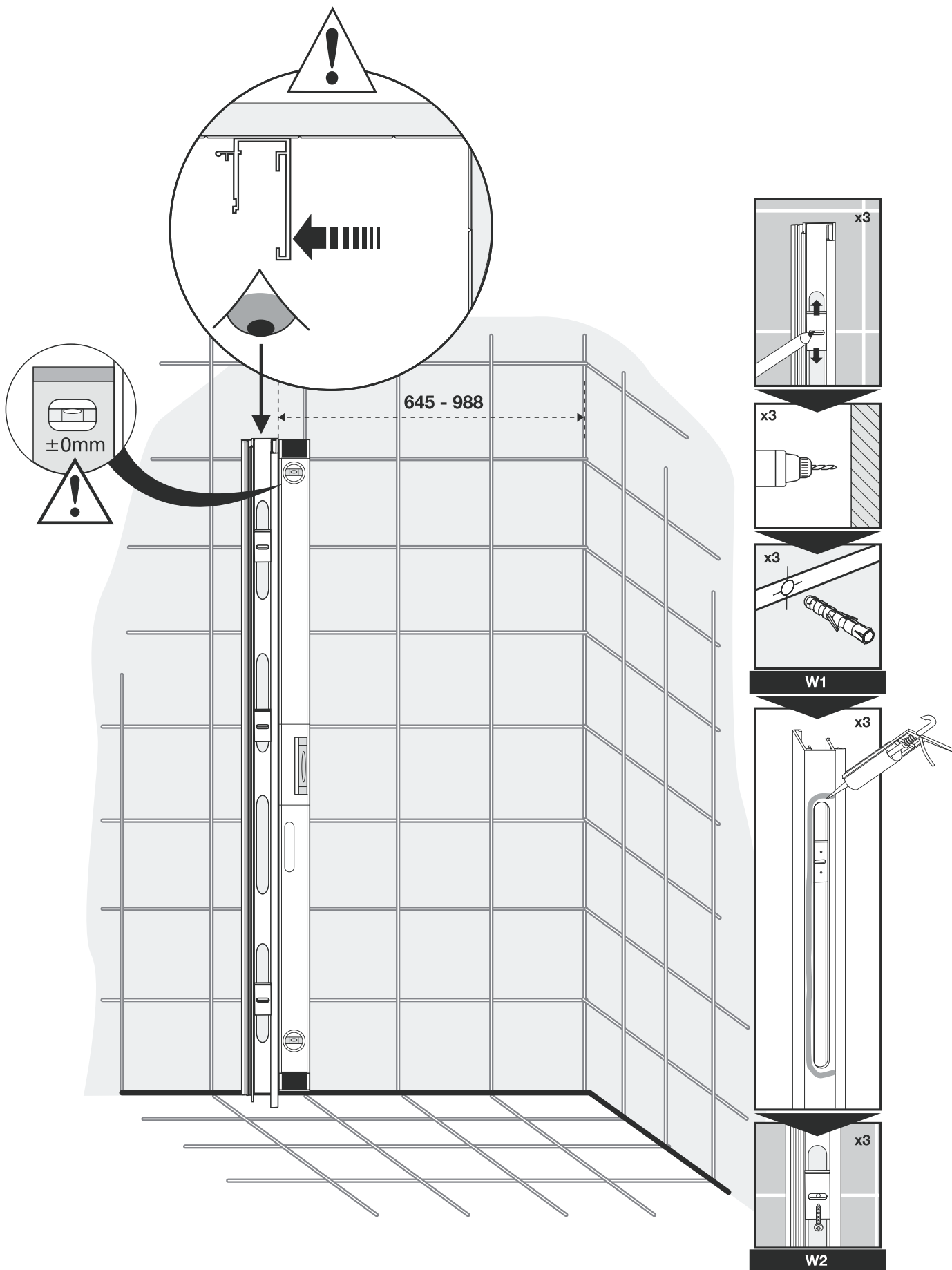
If installing with end panel ensure adequate opening is left, minimum 500mm.
S'installant avec le panneau d'extrémité assurez qu'à ouverture proportionnée est laissée, le minimum 500mm.
Si se instala un panel de extremo, asegúrese de dejar una abertura adecuada, mínimo 500 mm.
Před montáží bočního panelu se ujistěte, že prostor vstupu do zástěny je minimálně 500 mm.
Εάν πραγματοποιείτε τοποθέτηση με πλαϊνό panel, διασφαλίστε την ύπαρξη επαρκούς ανοίγματος, τουλάχιστον 50cm

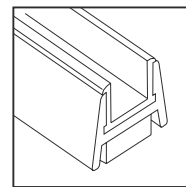
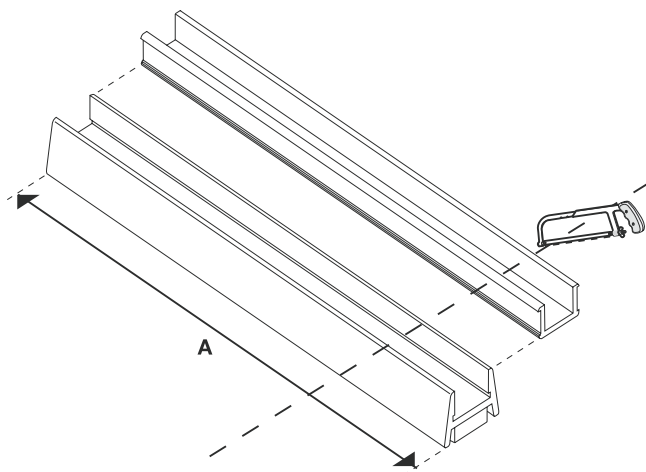


P2



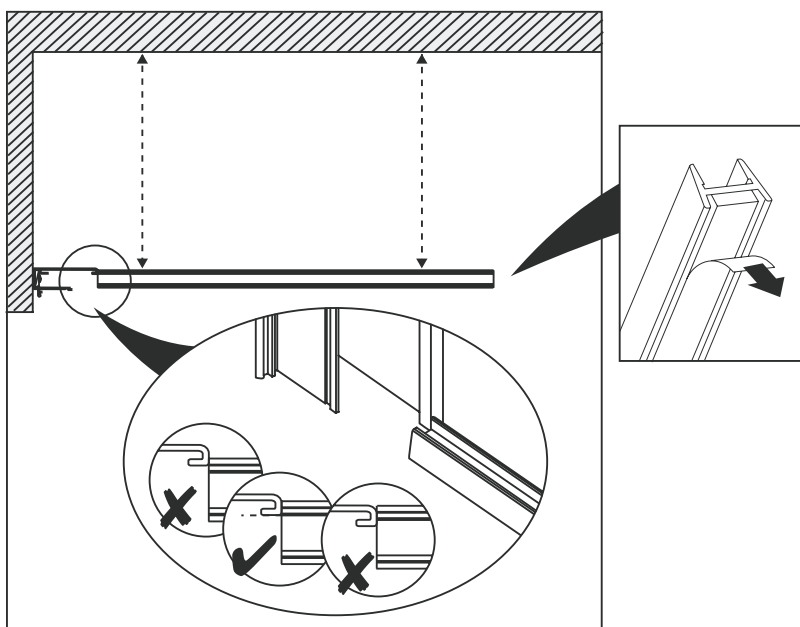
W3

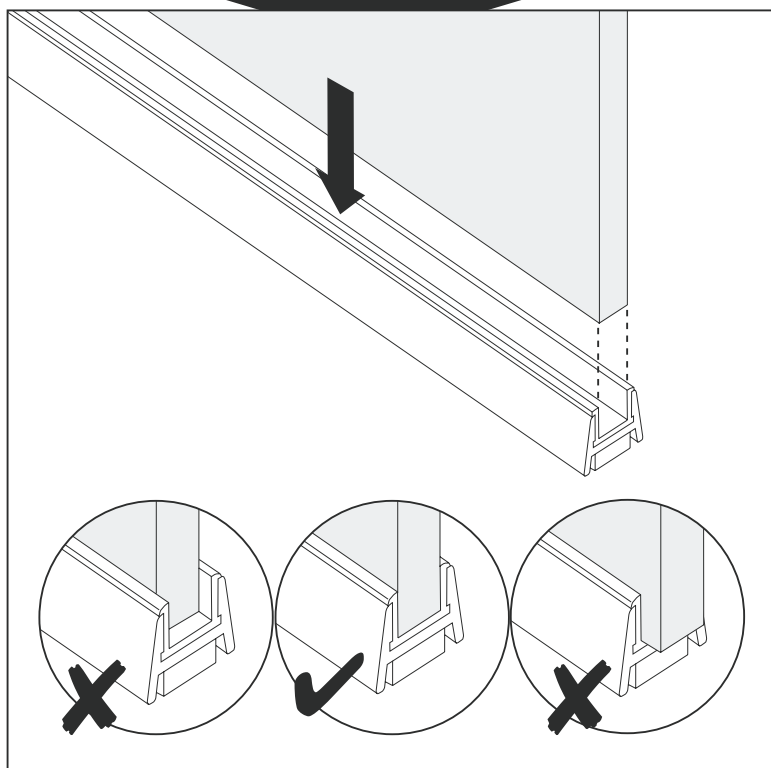
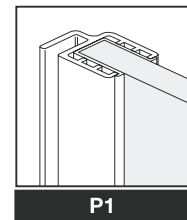
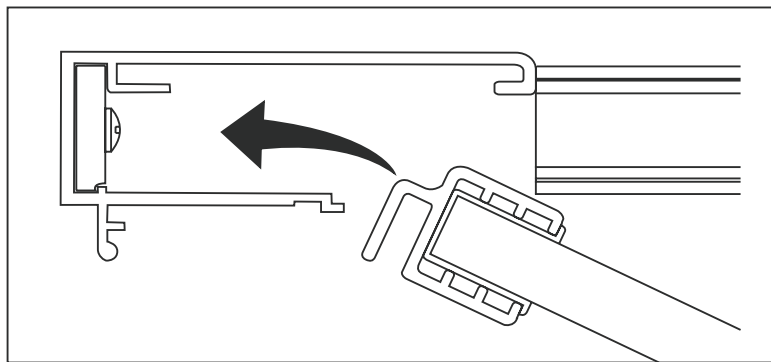




P4 & P5

SIZE TAILLE TAMAÑO ROZMĚR Μέγεθος	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. Α
700	609
760	669
800	709
900	809
1000	909
1200	1109
1400	1309
1600	1509





CAREFULLY

Lower the glass into the bottom rail ensuring no distortion of the seal occurs. If distortion occurs, remove glass, straighten seal and re-assemble correctly.

SOIGNEUSEMENT

Abaissez le verre dans le rail inférieur en s'assurant qu'aucune déformation du joint ne se produit. Si la déformation se produit, enlevez le verre, redressez le joint et le rassemblez correctement.

PRECAUCIÓN

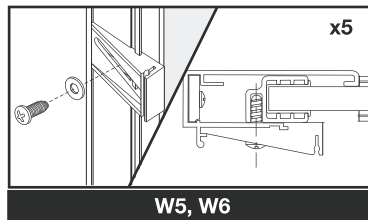
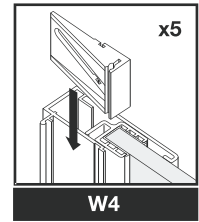
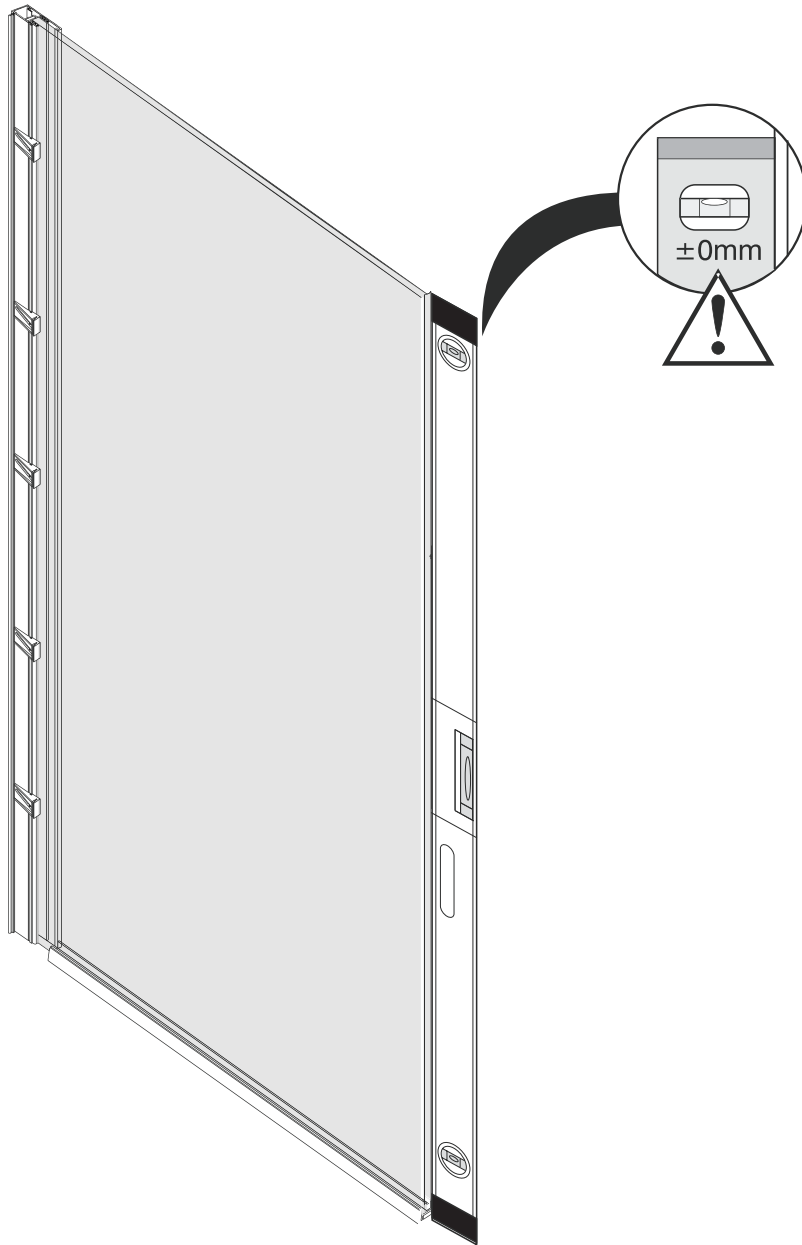
Bajar el vidrio al riel inferior, asegurándose de que no se produce ninguna deformación de la junta. En caso de deformación, extraer el vidrio, enderezar la junta y volver a montar correctamente.

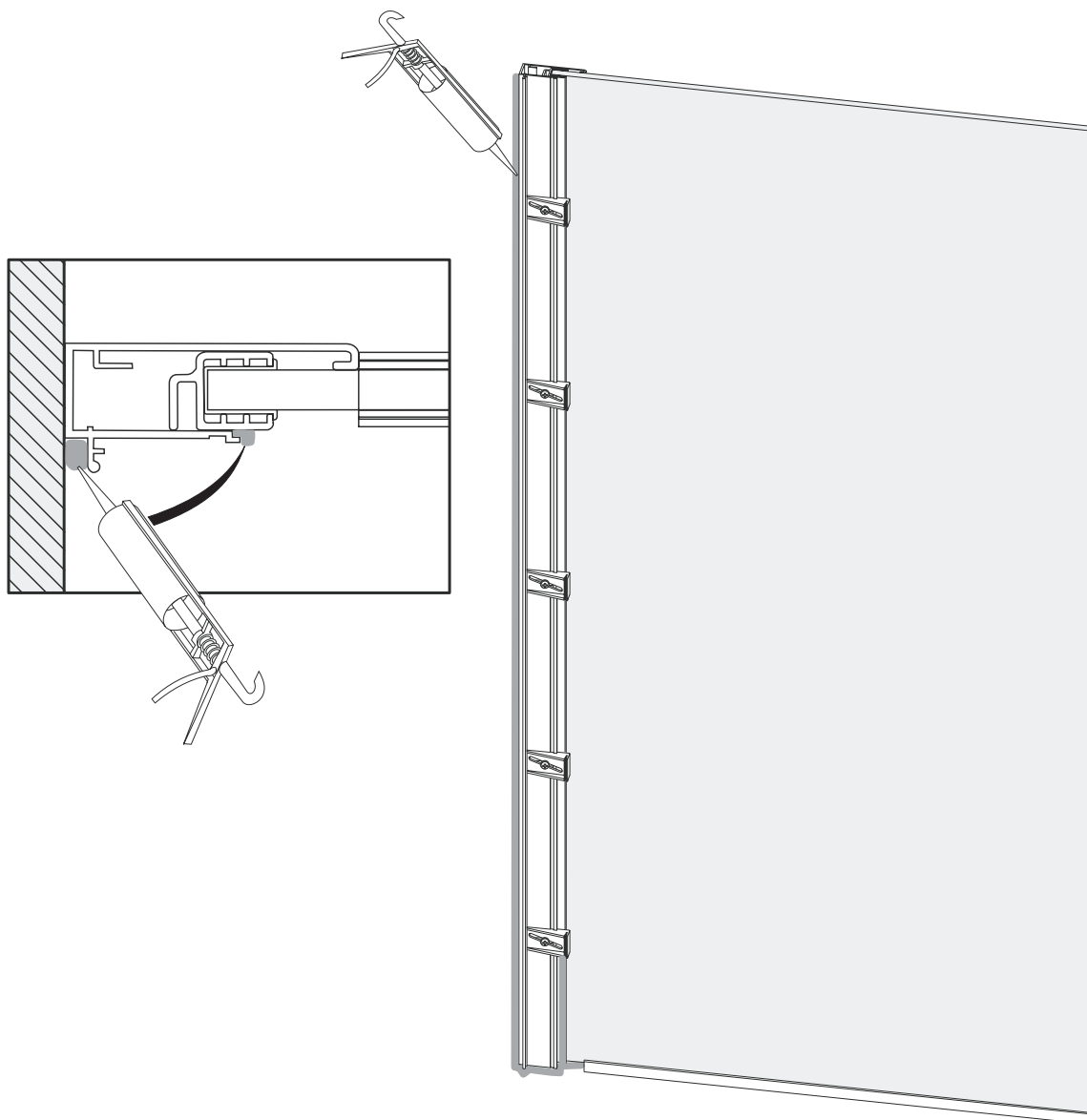
POZOR

Nasadte sklo do spodního profilu tak, aby nedošlo k deformaci těsnění. Pokud k deformaci dojde - vyjměte sklo, narovnejte těsnění a nasadte sklo správně.

Με προσοχή

Τοποθετήστε το γυαλί μέσα στον οδηγό/προφίλ δαπέδου χωρίς να προκαλέσετε παραμόρφωση στην τσιμούχα. Εάν υπάρξει παραμόρφωση, αφαιρέστε το γυαλί, ισιώστε την τσιμούχα και συναρμολογήστε και πάλι.





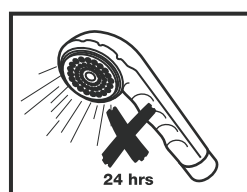
IMPORTANT! The shower enclosure must be sealed **ONLY** as shown.

IMPORTANT ! La clôture de douche doit être scellée **SEULEMENT** comme montrée.

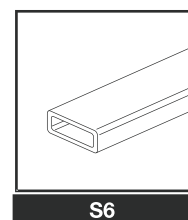
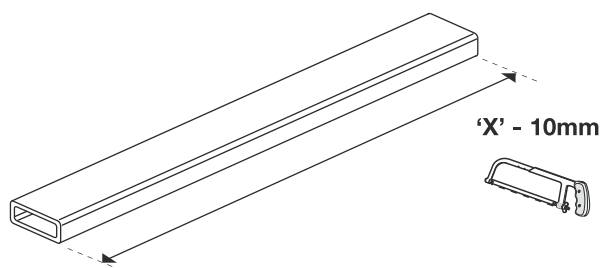
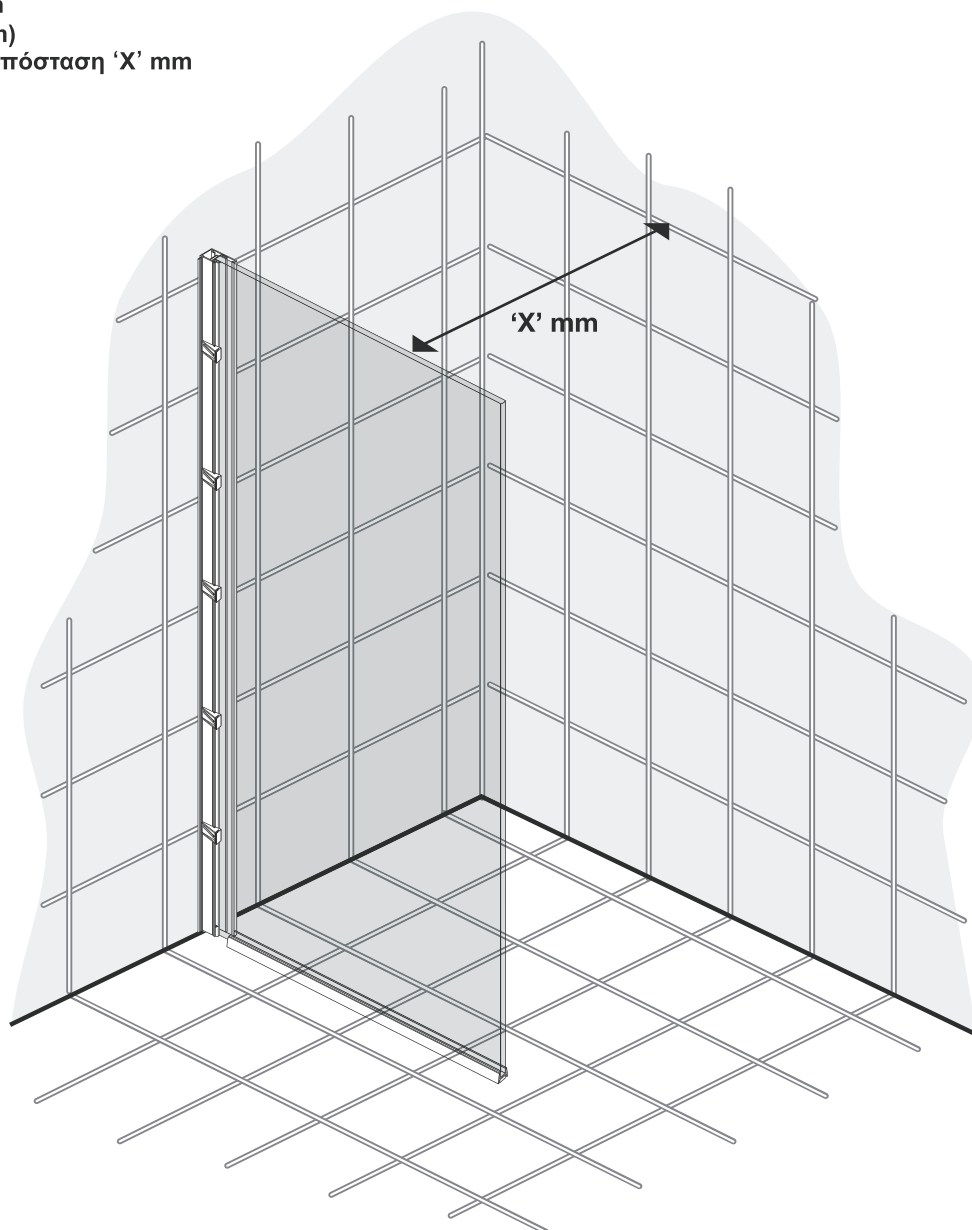
¡IMPORTANTE! El recinto de la ducha debe sellarse **SOLAMENTE** como se muestra.

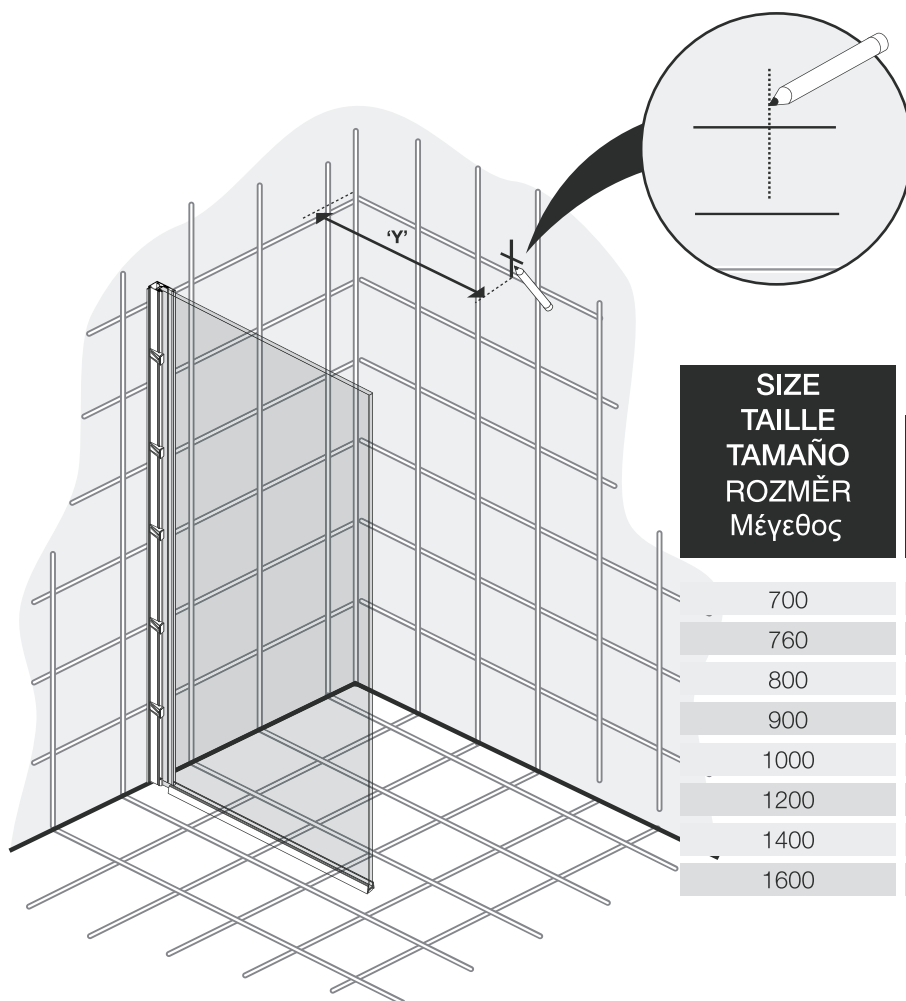
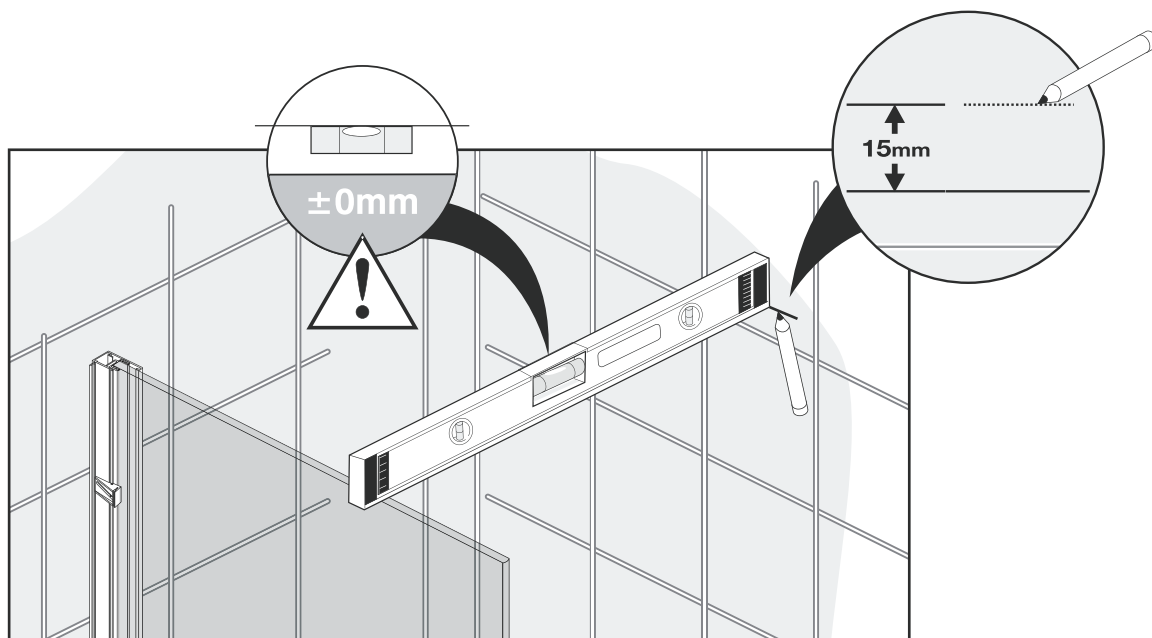
DŮLEŽITÉ! Panel zástěny je nutné utěsnit **POUZE** tak jak je znázorněno na obrázku.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η καμπίνα της ντουζιέρας πρέπει να στεγανοποιηθεί **ΜΟΝΟ** όπως υποδεικνύεται.

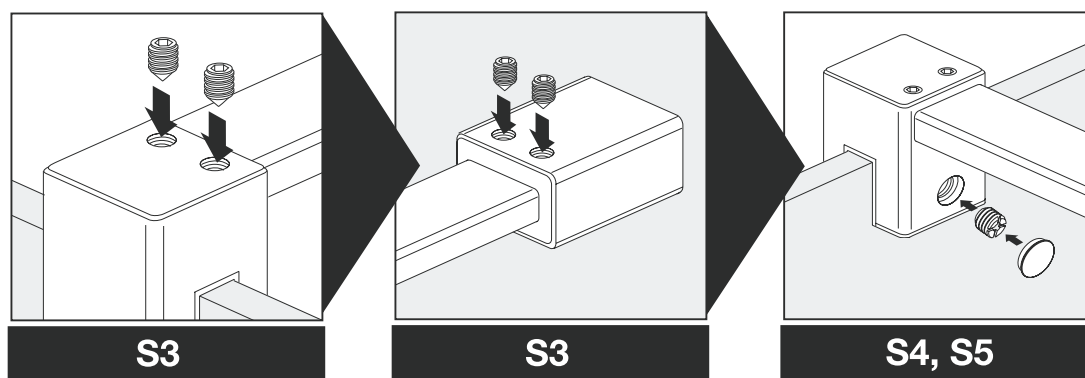
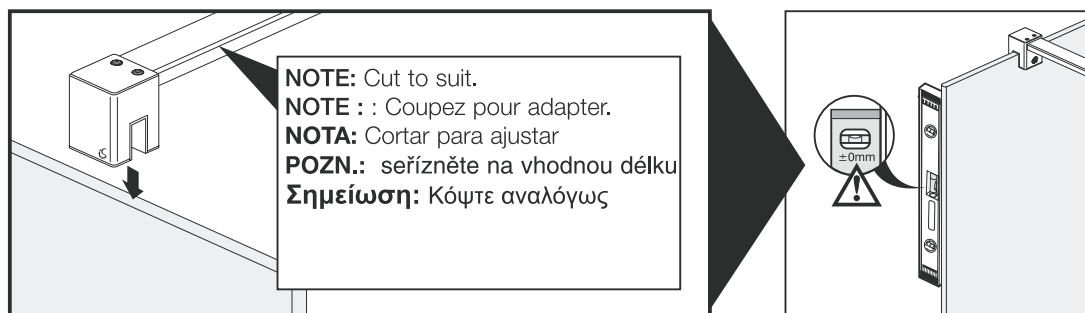
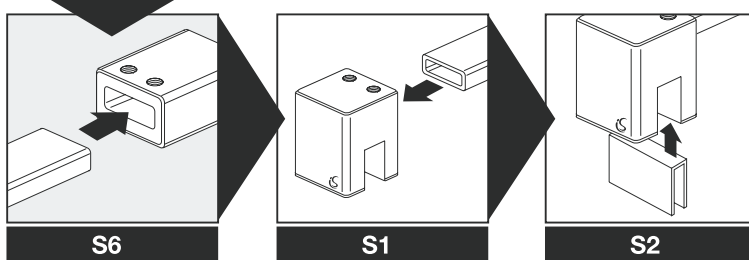
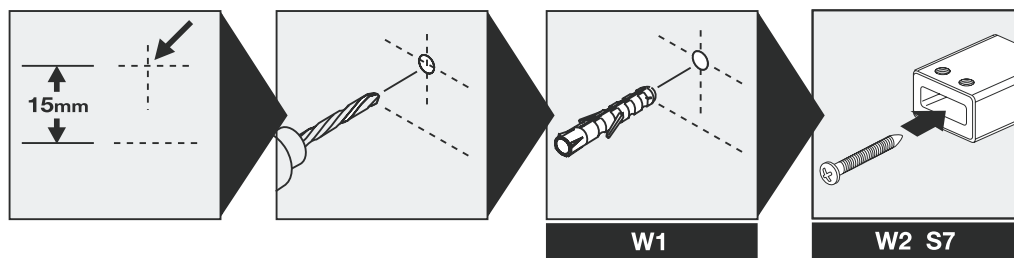


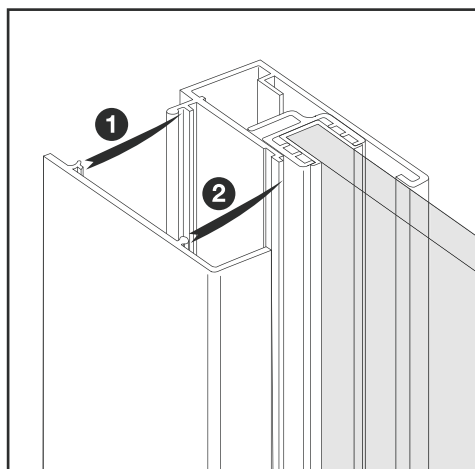
Measure 'X' mm
'X millimètre de mesure
Medida "X" mm
Změřte „X“ (mm)
Μετρήστε την απόσταση 'X' mm



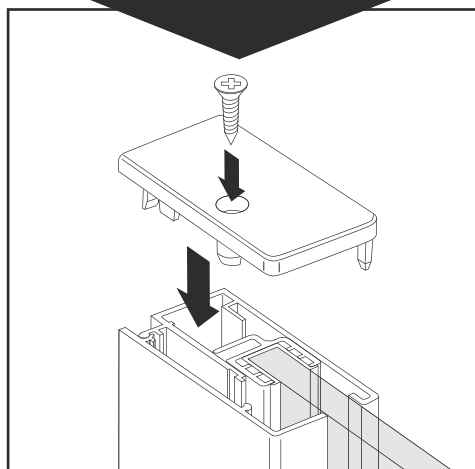


SIZE TAILLE TAMAÑO ROZMĚR Μέγεθος	DIM. 'Y' ROZM. Y ΔΙΑΣΤ. Y
700	500
760	560
800	600
900	700
1000	800
1200	1000
1400	1200
1600	1400

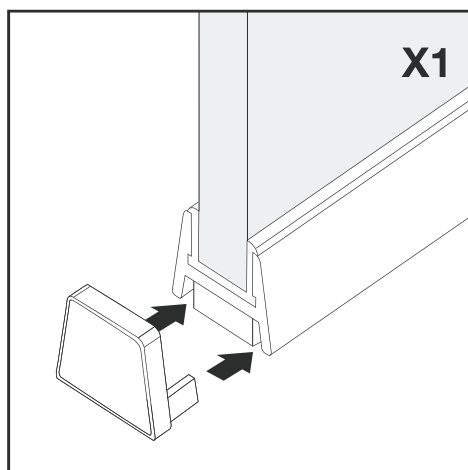
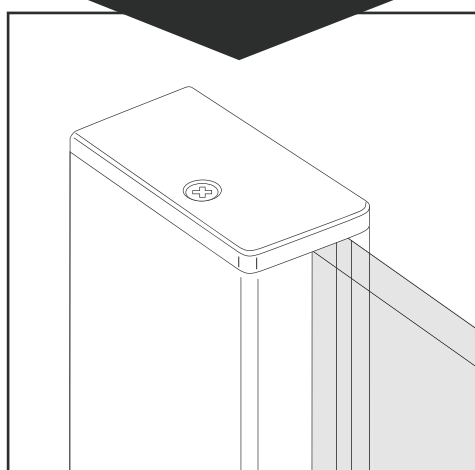




P3



M1, M2, M3



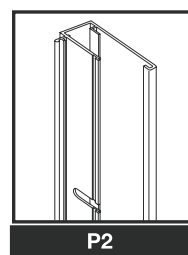
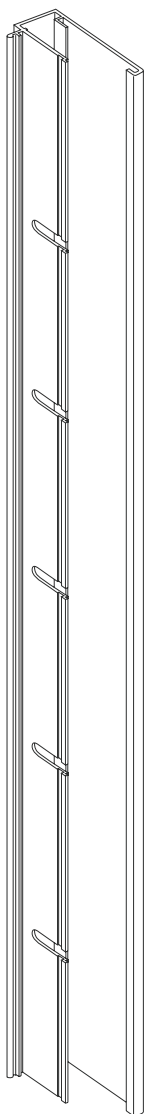
P6



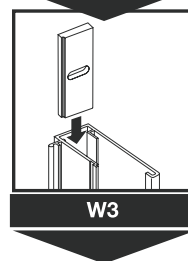
Ensure front panel fitted before end panel, minimum recommended opening of 500mm.
 Assurez le panneau avant adapté avant panneau d'extrémité, ouverture recommandée par minimum de 500mm.
 Asegúrese de que el panel delantero está encajado antes de pasar al panel del extremo, abertura mínima recomendada de 500 mm

Zajistěte, aby byl přední panel nainstalován před boční panel, minimální doporučený prostor vstupu do zástěny mezi panely je 500 mm.

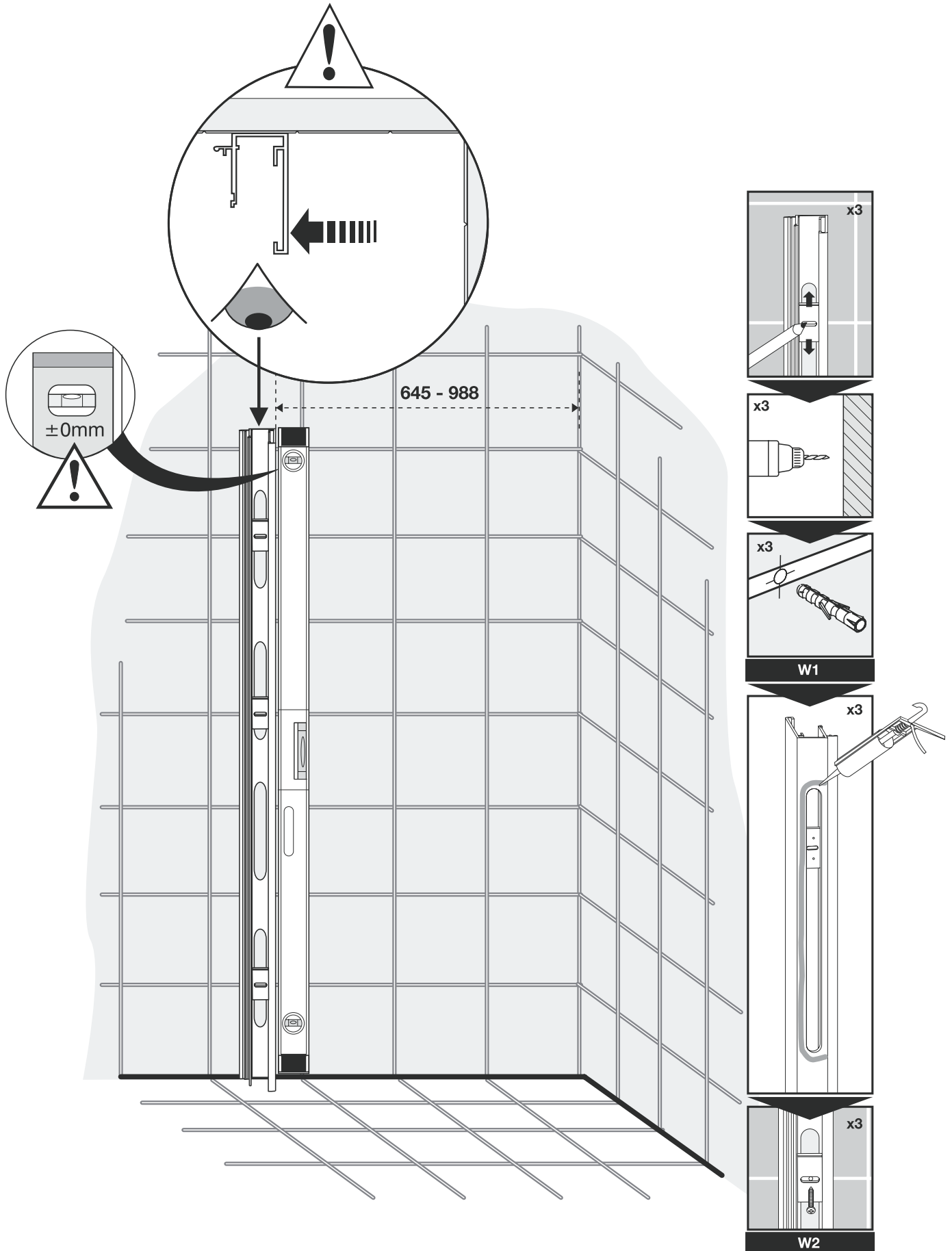
Φροντίστε το μπροστινό panel ντούς να είναι τοποθετημένο πριν τοποθετήσετε το πλαϊνό panel ντούς, με ελάχιστο προτεινόμενο άνοιγμα 50cm

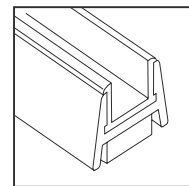
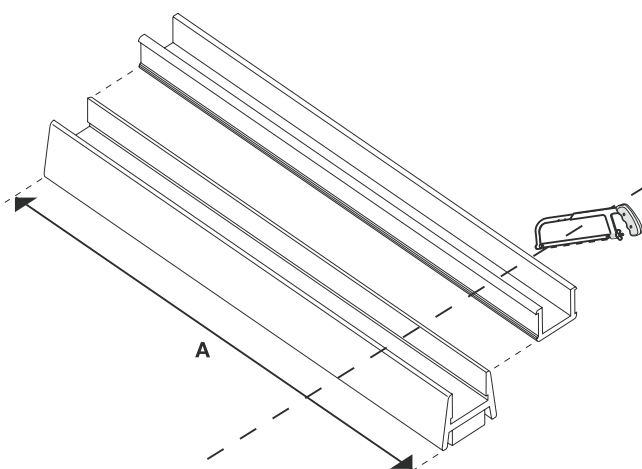


P2



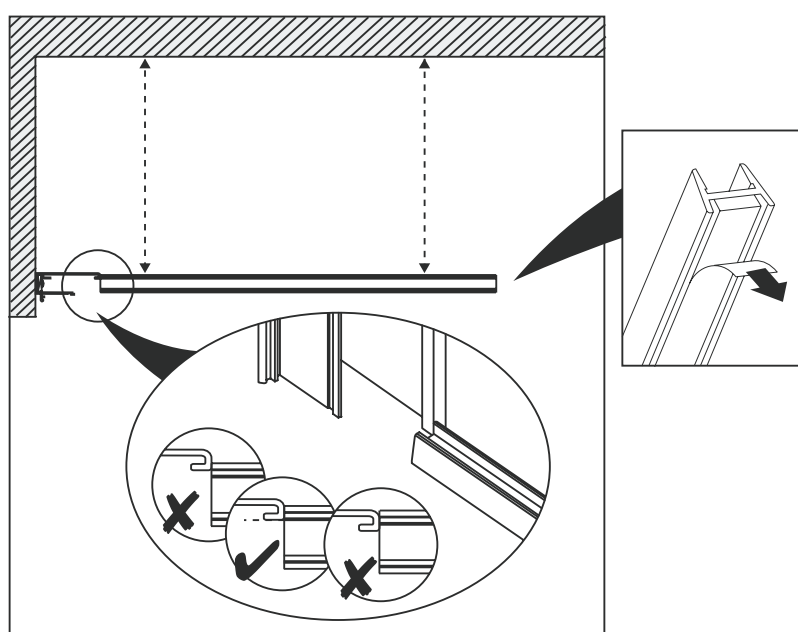
W3

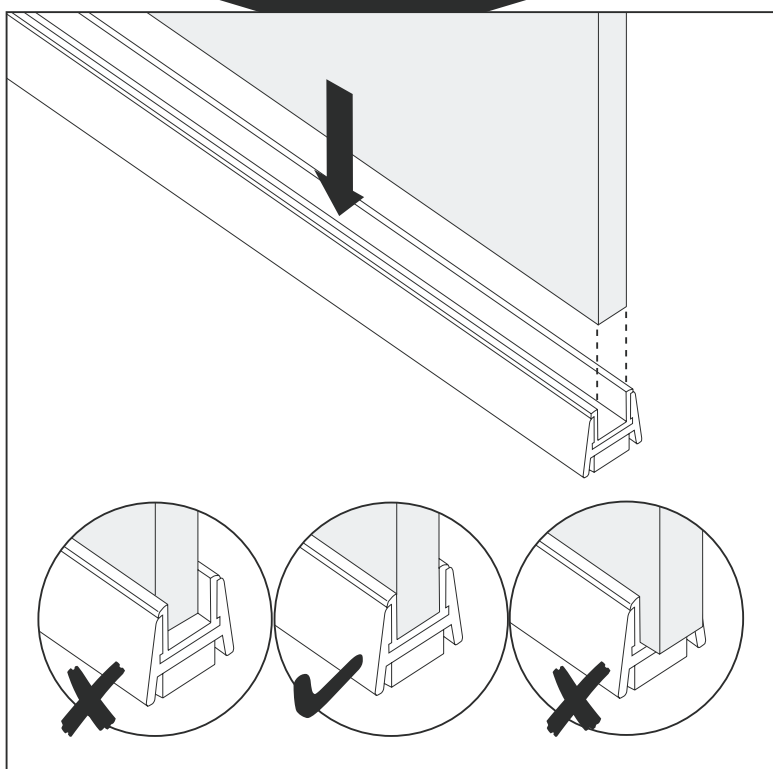
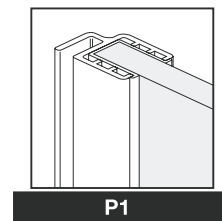
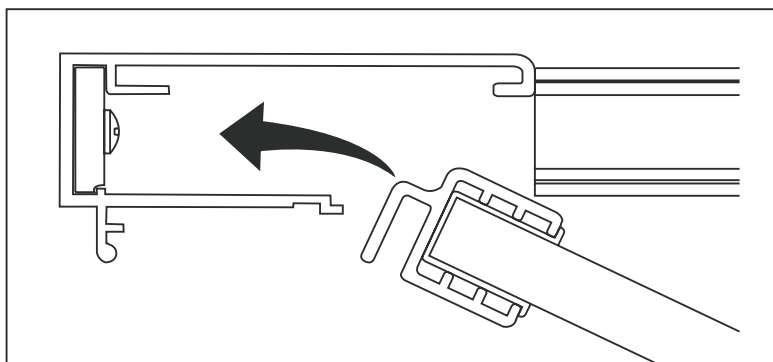




P4 & P5

SIZE TAILLE TAMAÑO ROZMĚR Μέγεθος	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. Α
700	609
760	669
800	709
900	809
1000	909
1200	1109
1400	1309
1600	1509





CAREFULLY

Lower the glass into the bottom rail ensuring no distortion of the seal occurs. If distortion occurs, remove glass, straighten seal and re-assemble correctly.

SOIGNEUSEMENT

Abaissez le verre dans le rail inférieur en s'assurant qu'aucune déformation du joint ne se produit. Si la déformation se produit, enlevez le verre, redressez le joint et le rassemblez correctement

PRECAUCIÓN

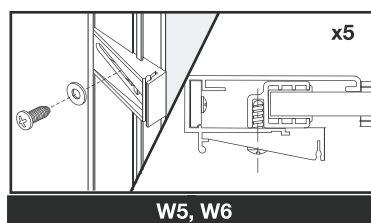
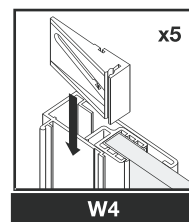
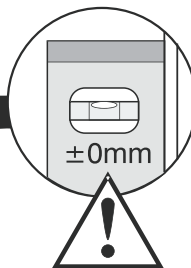
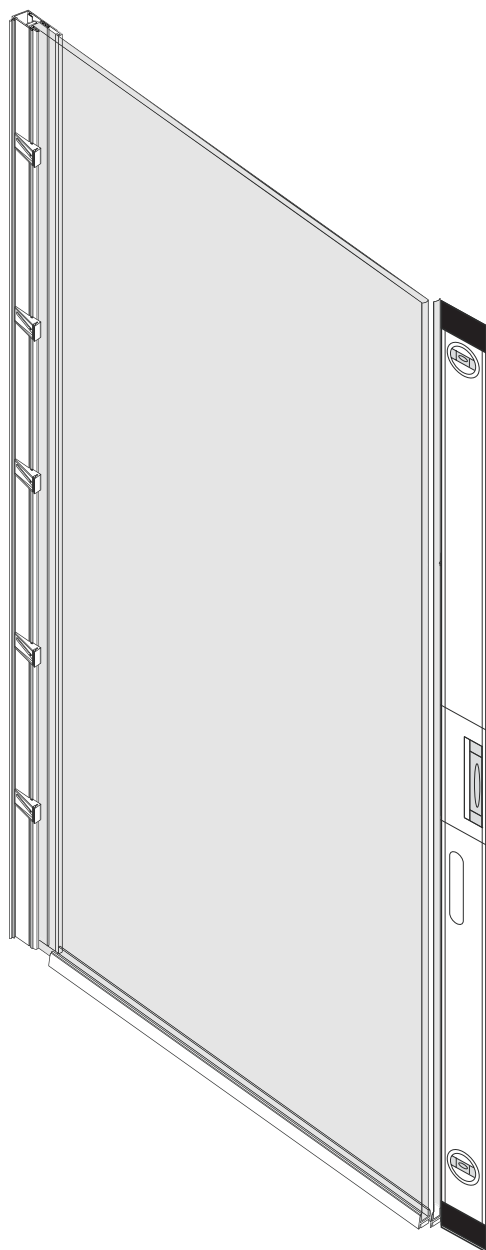
Bajar el vidrio al riel inferior, asegurándose de que no se produce ninguna deformación de la junta. En caso de deformación, extraer el vidrio, enderezar la junta y volver a montar correctamente.

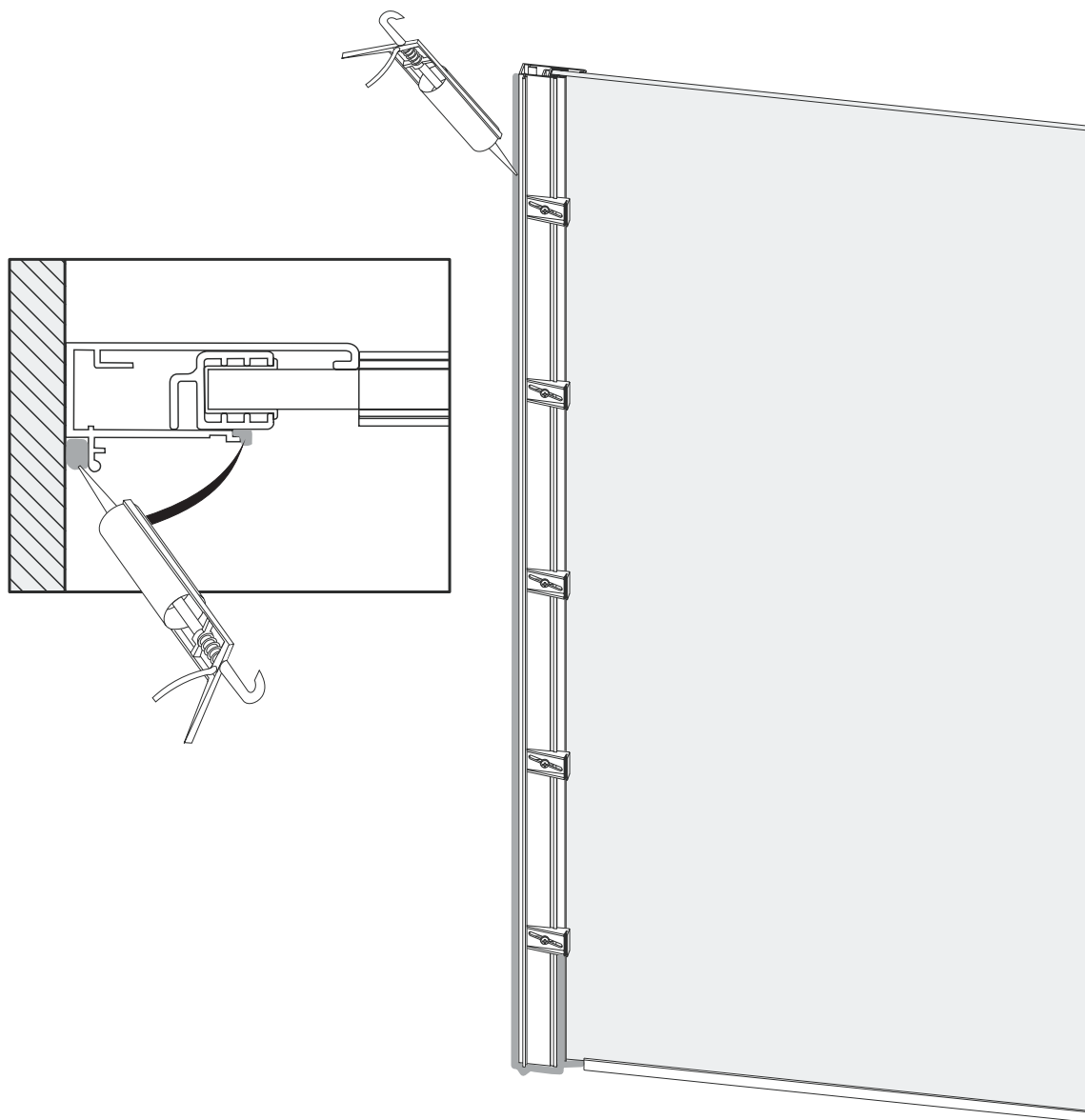
POZOR

Nasadte sklo do spodního profilu tak, aby nedošlo k deformaci těsnění. Pokud k deformaci dojde - vyjměte sklo, narovnejte těsnění a nasadte sklo správně.

Με προσοχή

Τοποθετήστε το γυαλί μέσα στον οδηγό/προφίλ δαπέδου χωρίς να προκαλέσετε παραμόρφωση στην τσιμούχα. Εάν υπάρξει παραμόρφωση, αφαιρέστε το γυαλί, ισιώστε την τσιμούχα και συναρμολογήστε και πάλι.





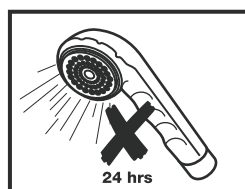
IMPORTANT! The shower enclosure must be sealed **ONLY** as shown.

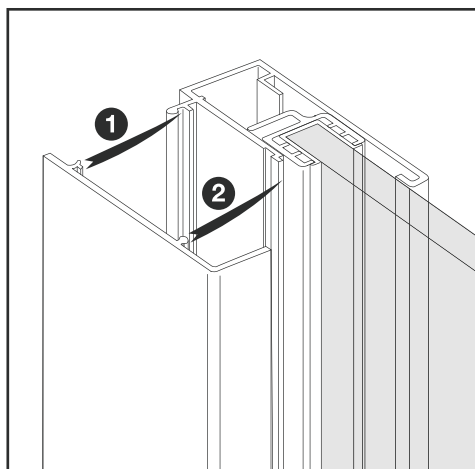
IMPORTANT ! La clôture de douche doit être scellée **SEULEMENT** comme montrée.

¡IMPORTANTE! El recinto de la ducha debe sellarse **SOLAMENTE** como se muestra.

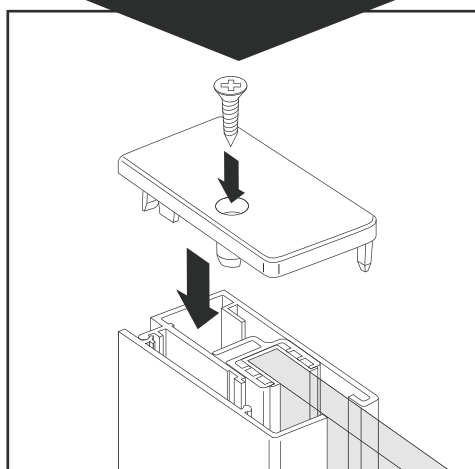
DŮLEŽITÉ! Panel zástěny je nutné utěsnit **POUZE** tak jak je znázorněno na obrázku.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η καμπίνα της ντουζιέρας πρέπει να στεγανοποιηθεί **ΜΟΝΟ** όπως υποδεικνύεται.

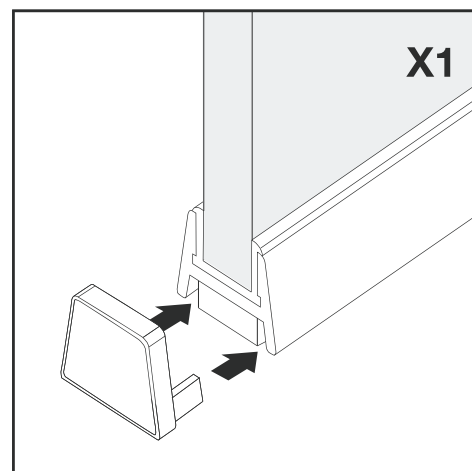
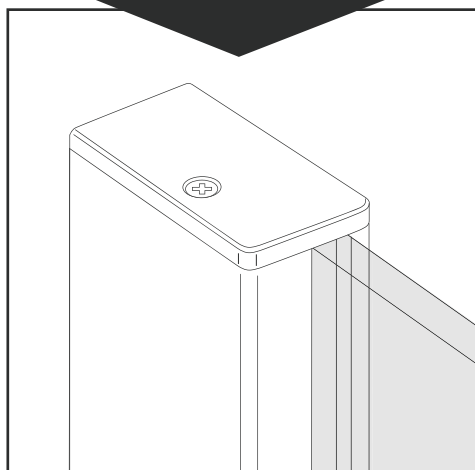




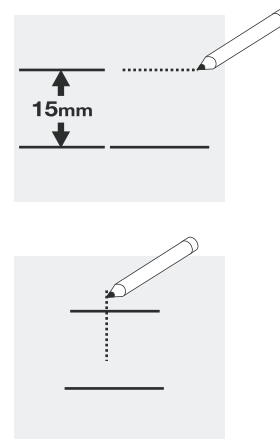
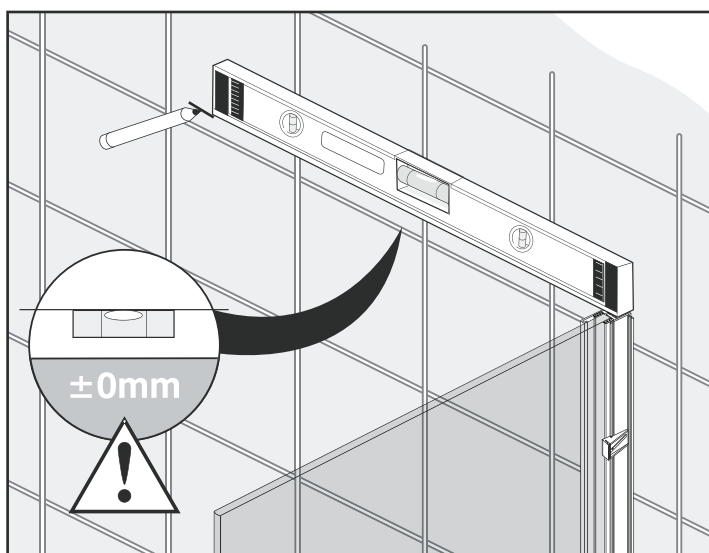
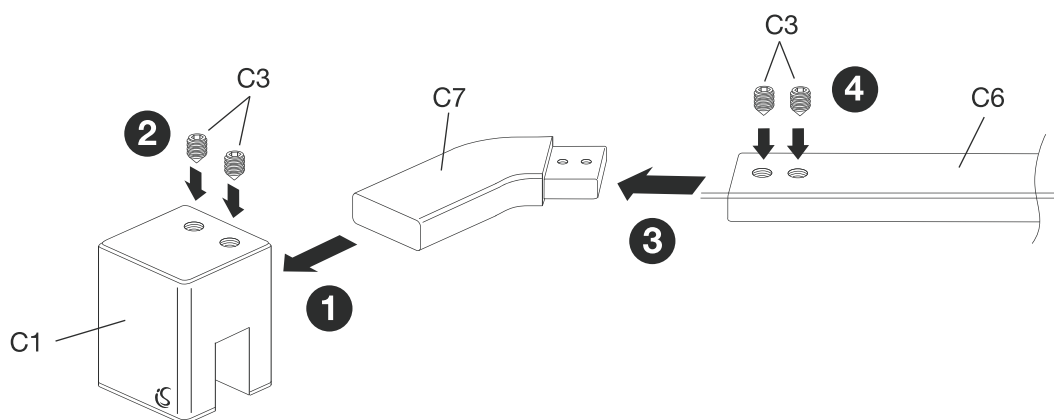
P3



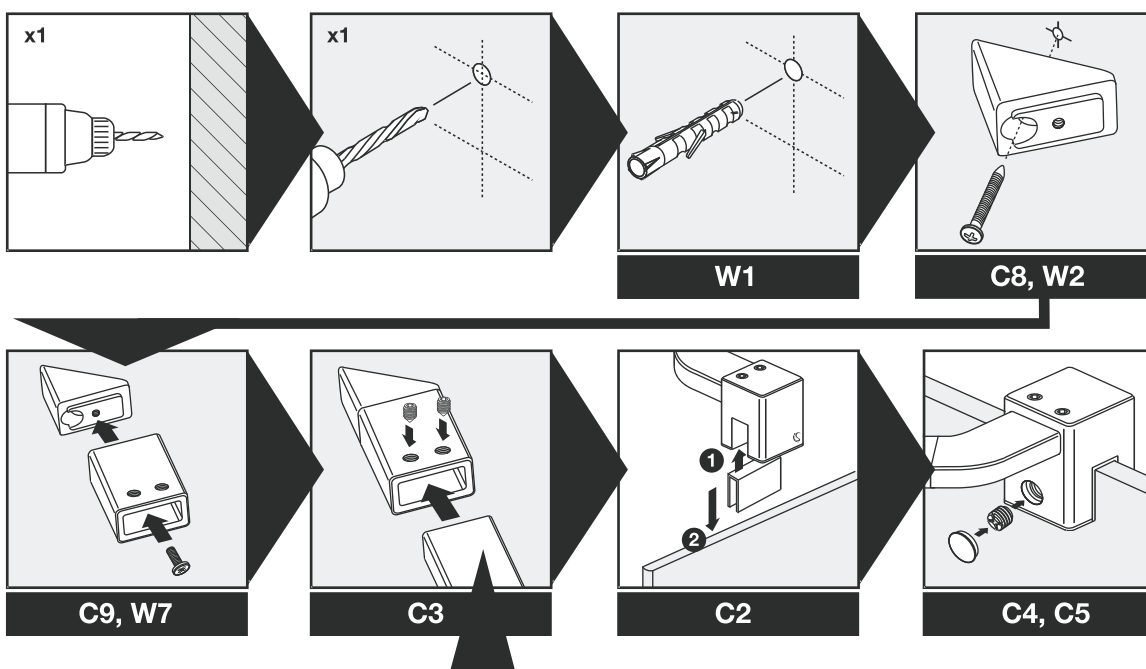
M1, M2, M3



P6

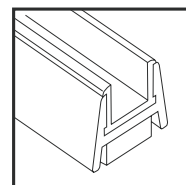
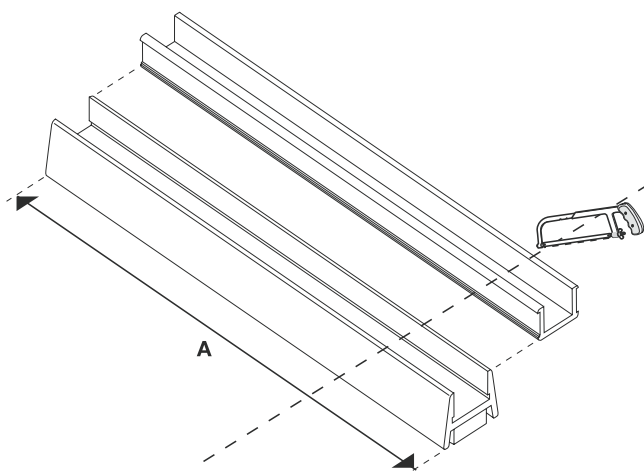
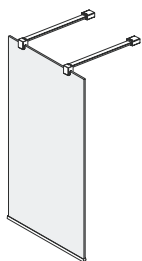


AS REQUIRED
 AU BESOIN
 SEGÚN SE REQUIERA
 PODLE POTŘEBY
 ΌΤΙΩΣ ΑΠΑΙΤΕΪΤΑΙ



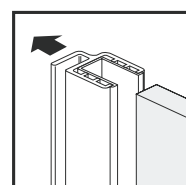
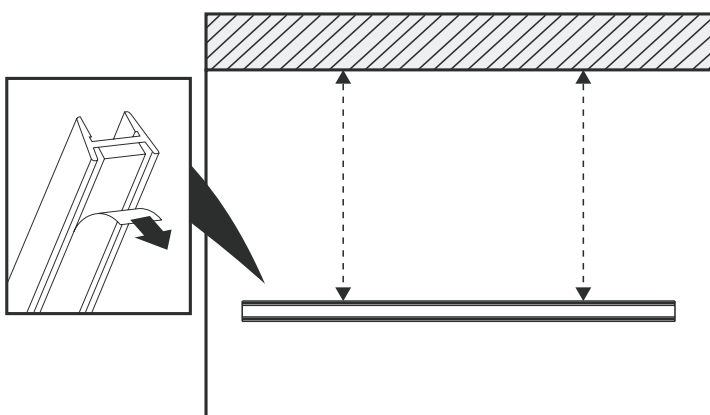
NOTE: Cut to suit.
 NOTE : : Coupez pour adapter.
 NOTA: Cortar para ajustar

POZN.: seřízněte na vhodnou délku
 Σημείωση: Κόψτε αναλόγως



P4 & P5

SIZE TAILLE TAMAÑO ROZMĚR Μέγεθος	DIM. A ROZM. A ΔΙΑΣΤ. A
700	638
760	968
800	738
900	838
1000	938
1200	1138
1400	1338
1600	1538



P1

Remove
Enlevez
Quitar
Υψιμίτε
Αφαιρέστε

CAREFULLY

Lower the glass into the bottom rail ensuring no distortion of the seal occurs. If distortion occurs, remove glass, straighten seal and re-assemble correctly.

SOIGNEUSEMENT

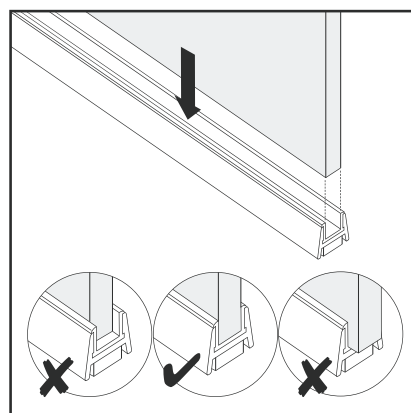
Abaissez le verre dans le rail inférieur en s'assurant qu'aucune déformation du joint ne se produit. Si la déformation se produit, enlevez le verre, redressez le joint et le rassemblez correctement.

PRECAUCIÓN

Bajar el vidrio al riel inferior, asegurándose de que no se produce ninguna deformación de la junta. En caso de deformación, extraer el vidrio, enderezar la junta y volver a montar correctamente.

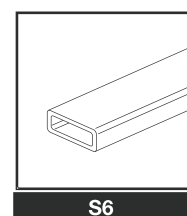
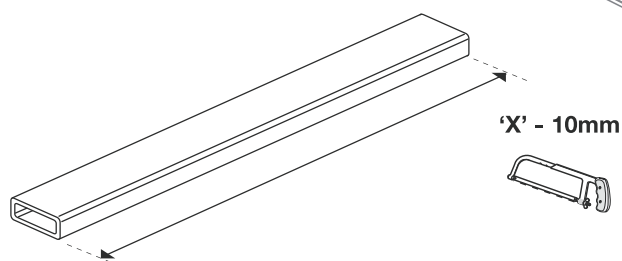
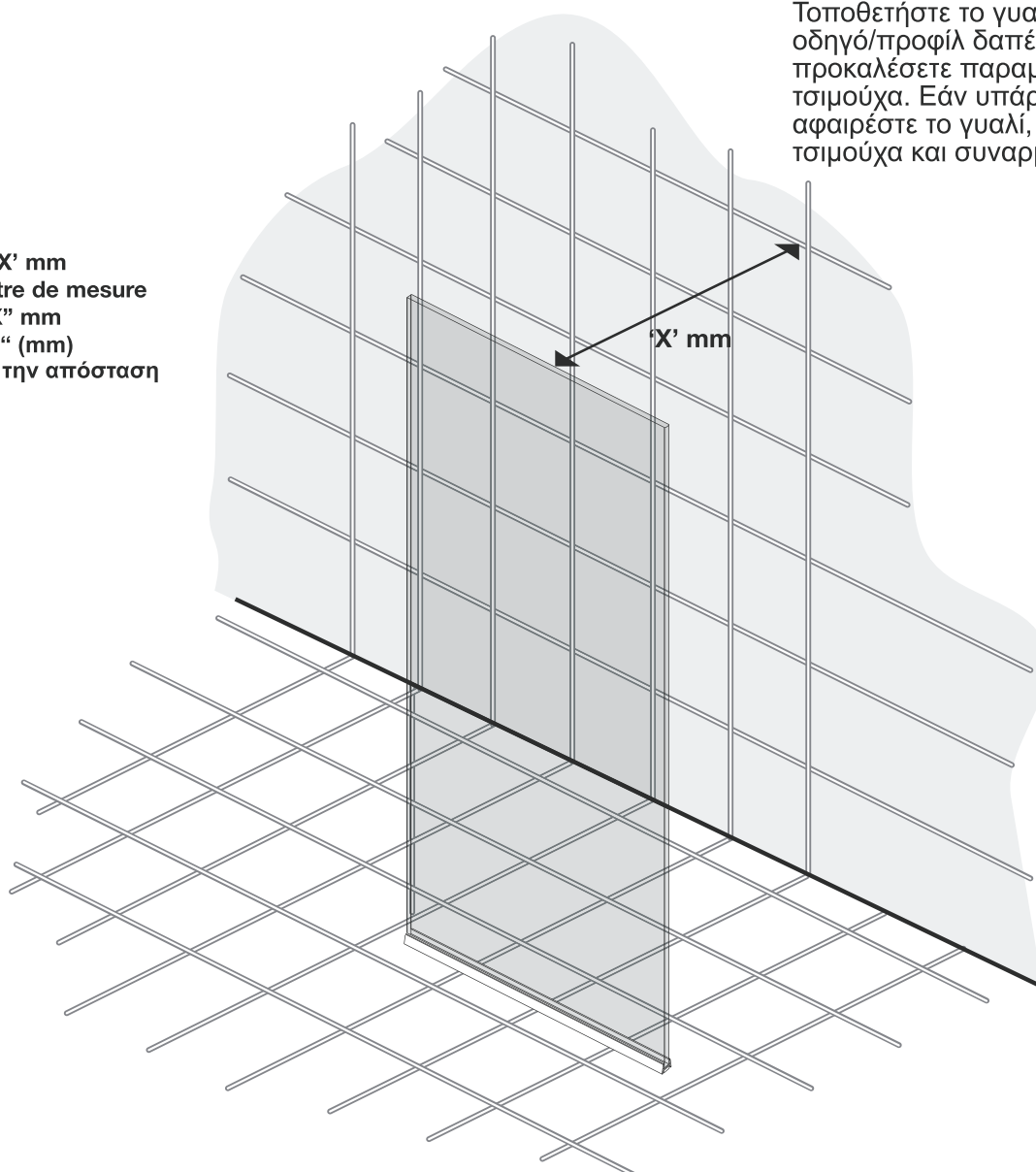
POZOR

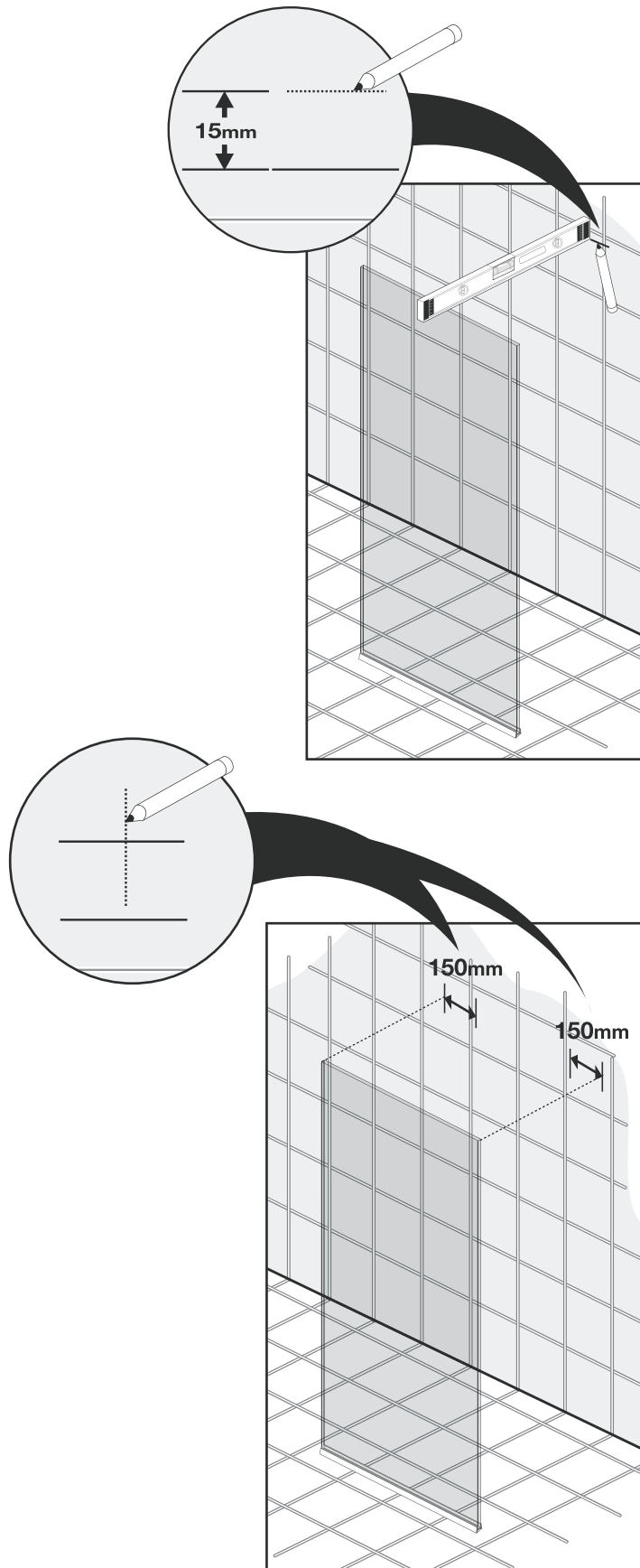
Nasaďte sklo do spodního profilu tak, aby nedošlo k deformaci těsnění. Pokud k deformaci dojde - vyjměte sklo, narovnejte těsnění a nasaďte sklo správně.

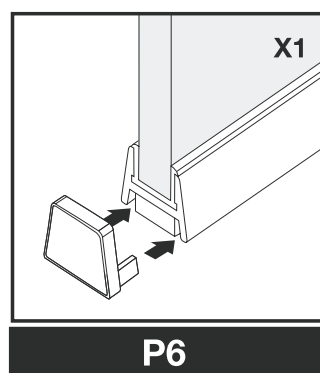
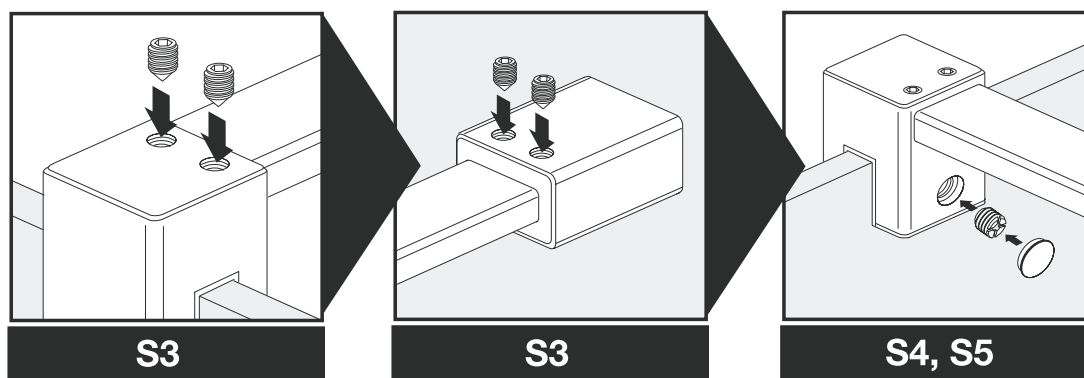
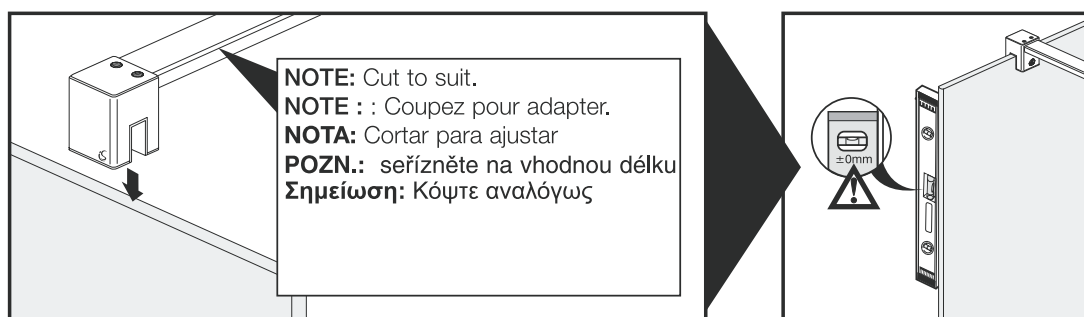
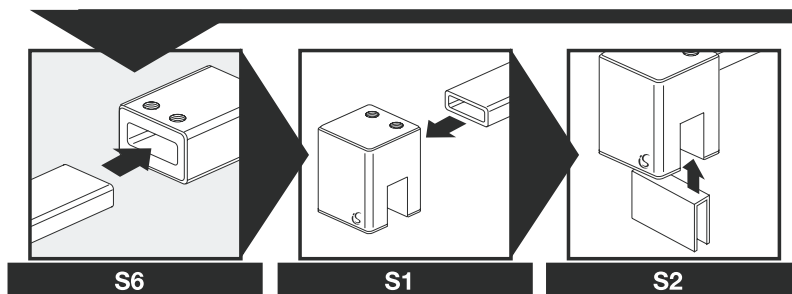
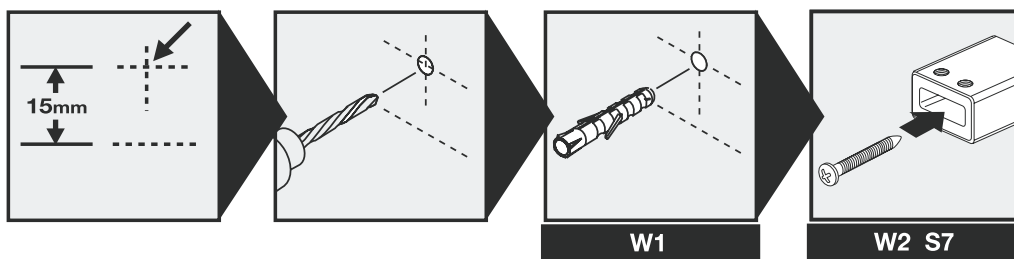
**Με προσοχή**

Τοποθετήστε το γυαλί μέσα στον οδηγό/προφίλ δαπέδου χωρίς να προκαλέσετε παραμόρφωση στην τσιμούχα. Εάν υπάρξει παραμόρφωση, αφαιρέστε το γυαλί, ισιώστε την τσιμούχα και συναρμολογήστε και πάλι.

Measure 'X' mm
 X millimètre de mesure
 Medida "X" mm
 Změřte „X“ (mm)
 Μετρήστε την απόσταση
 'X' mm







Repeat at other side
 Répétition sur l'autre côté
 Repetir en el otro lado
 Zopakujte postup na druhé straně
 Επαναλάβετε και για την άλλη πλευρά

AFTERCARE INSTRUCTIONS

This product has an 'Idealclean' coating on the glass, which makes the glass easier to clean.

The following cleaning instructions need to be followed so as not to damage the coating.

After use, your shower should be cleaned with soap and water.

This is particularly important in hard water districts where insoluble lime salts may be deposited and allowed to build up.

Cleaners of a gritty or abrasive nature should not be used. Care should be taken to avoid contact with strong chemicals such as organic solvents and strippers.

Glass cleaners can be used but with caution, if in doubt, contact the manufacturer of the cleaner in question.

Please keep these instructions for aftercare and customer service details.

INSTRUCTIONS DE SOINS ULTÉRIEURS

Un revêtement "Idealclean" a été appliqué sur la paroi vitrée de ce produit pour en faciliter l'entretien.

Respecter les instructions d'entretien suivantes afin de ne pas endommager le revêtement.

Après usage, nettoyer la douche à l'eau et au savon.

Cette instruction est particulièrement importante dans les régions où l'eau est dure et où des dépôts de calcaire insolubles peuvent se former et s'accumuler.

Ne pas utiliser de produits nettoyants granuleux ou abrasifs. Ne pas mettre la douche en contact avec des produits chimiques puissants, tels des solvants organiques ou des décapants.

Les nettoyeurs pour vitres peuvent être utilisés, mais avec précaution. En cas de doute, contacter le fabricant du produit en question.

Conserver ces instructions d'entretien et les coordonnées du service après-vente.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este producto tiene un revestimiento "Idealclean" sobre el vidrio, que facilita la limpieza.

Deben seguirse las instrucciones de uso que se detallan a continuación para no dañar el revestimiento.

Tras el uso, se debe limpiar la mampara con agua y jabón.

Esto resulta especialmente importante en zonas con agua dura donde pueden formarse y acumularse depósitos calcáreos insolubles.

No se deben utilizar agentes limpiadores granulados o abrasivos. Debe tenerse cuidado de evitar el contacto con productos químicos abrasivos, como disolventes orgánicos y decapantes.

Se pueden utilizar limpiacristales pero con precaución, y en caso de duda, consulte con el fabricante del agente limpiador en cuestión.

Por favor, conserve estas instrucciones de mantenimiento y los datos de atención al cliente.

NÁVOD NA ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ

Tento výrobek má povrchovou úpravu „Idealclean“ na skle, která usnadňuje čištění skla.

Dodržujte následující pokyny pro čištění, aby nedošlo k poškození této povrchové úpravy.

Po použití vyčistěte prostor sprchy pomocí mýdlové vody a poté opláchněte vodou.

To je důležité zejména v oblastech s tvrdou užitkovou vodou, kde může docházet k usazování vodního kamene.

Nepoužívejte čistící písky nebo jiné abrazivní čistící prostředky, čistící prostředky s chemikáliemi nebo organické látky (ředidla nebo líhy).

Uchovejte si tento návod pro údržbu výrobku v budoucnu a informace o servisu.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν διαθέτει γυαλί με επίστρωση 'Idealclean', για τον ευκολότερο καθαρισμό του.

Πρέπει να τηρηθούν οι ακόλουθες οδηγίες καθαρισμού, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στην επίστρωση.

Μετά τη χρήση, θα πρέπει να καθαρίσετε τη ντουζίερα σας με σαπούνι και νερό

Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε περιοχές με μεγάλη σκληρότητα νερού όπου μπορούν να συγκεντρωθούν αδιάλυτα άλατα που είναι δύσκολο να αφαιρεθούν.

Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή γυαλιστικά καθαριστικά. Πρέπει να προσέχετε και να αποφεύγετε την επαφή με ισχυρά χημικά όπως οργανικά διαλύματα και διαλυτικά

Επιτρέπεται, αλλά με προσοχή η χρήση καθαριστικών για γυάλινες επιφάνειες. Για οποιαδήποτε αμφιβολία,

επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή εν λόγω καθαριστικού

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για τη συντήρηση και για τα στοιχεία εξυπηρέτησης πελατών.



The Bathroom Works,
National Avenue,
Kingston upon Hull,
HU5 4HS.
England.
Telephone: (01482) 346461
Fax: (01482) 445886



CUSTOMER CARE HELPLINE

TEL: **01482 496 318**

FAX: **01482 499 611**

email: customercare@idealstandard.com

Ideal Standard pursues a policy of continuing improvement in design and performance of its products. The right is, therefore, reserved to vary specification without notice.



Ideal Standard
Batiment H. Parc des Reflets
165, avenue du Bois de la Rie
Paris Nord 2 - Roissy en France
95920 Roissy CDG, France
Tel: 01 49 38 81 81
Fax: 01 49 38 28 49



ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

TEL: **01 49 38 81 81**

FAX: **01 49 38 28 49**

Ideal Standard suit une politique de perfectionnement continu de conception et de performance de ses produits. La société se réserve donc le droit de modifier ses spécifications sans préavis.



Ideal Standard International
Sant Martí, s/n
08107-Martorelles
Barcelona
España
Teléfono: + 34 93 561 80 00
Fax: +34 93 570 63 12



LÍNEA DE ASISTENCIA TÉCNICA

TEL: **902 455 999**

email: info@idealstandard.es

Ideal Standard sigue una política de mejora continuada en el diseño y rendimiento de sus productos. En consecuencia, se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



Ideal Standard s.r.o.
Zemská 623
41574 Teplice
Česká republika
Tel.: +420 417592111
Fax: +420 417560772
www.idealstandard.cz



SERVISNÍ STŘEDISKO:

TEL: +420 417592179

FAX: +420 417592262

email: rpohoralek@idealstandard.com

Společnost Ideal Standard zastává politiku neustálého zlepšování designu a funkčnosti svých výrobků a vyhrazuje si tedy právo provádět změny technických specifikací svých výrobků bez předchozího upozornění.



Ideal Standard S.A.
Λεωφ. Μεσογειών 265
15451 – Ν. Ψυχικό Αθήνα-Ελλάδα
Τηλέφωνο: 210-6790800



ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

210-6790810, 811

ΓΡΑΜΜΗ ΦΑΞ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

ΠΕΛΑΤΩΝ 210-6790894

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου:

Greece@idealstandard.com

Η Ideal Standard εφαρμόζει μια πολιτική συνεχούς βελτίωσης στη σχεδίαση και την απόδοση των προϊόντων της. Επιφυλάσσεται ως εκ τούτου, του δικαιώματος τροποποίησης των προδιαγραφών χωρίς προειδοποίηση.